



ᓇᓱᐊᕗᑦ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqtigiiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Δᑕୟସାର୍ଟ୍ସନ୍ତୁଳ୍ୟବ୍ୟକ୍ତି
Ilinniagtuliqiyikkut
Department of Education
Ministère de l'Éducation



**Ukiuq Tamaat Unniutjutinik
2013-2014**



Talvani Uqauhiuyut

Hivuniqhijutit	1
Overview: Department of Education	4
Early Childhood Education	6
Kindergarten to Grade 12	18
Adult Learning and Educational Initiatives	45



Hivuniq hijutit

Kavamat Nunavumi Ilihaqtulijjutit havaarilraagumayaat. Ikayuqturiagani una iniqtakhaq, Havakviuyuq Ilihaqtulijiyinit ihumagiyaqaqluaqtut hakugiktumik ikayutiriigutikhanik nuna-giyaptiknit, ilauyunit, hanianiitulu ataniqtuiviit ikayuqturiagani uvaptiknik ilihaqtulijjutinik atuqtukhanik pijutauyumiq nakuniqhanik ilihautikhanainik tamaita Nunavumiut.

Ilihautikhait piyavut ikayuqniaqmagit Nunavumiut kagiqhimali-riagani ayuruiriaganilu nanminik aulaniqualiriagani ilautiaqlutiklu ilitquhiq, inujuhiq, manikhaqhiurutilu pivalianiginik ukiuktaqtuutiptikni.

Tuniqhimayugut hakugikhivaaliriagani ilihaqviuyuq avatauyuq ilihaqviptini hatqiqnigagut ajikiinik ilihautikhanik atuqtukhanik pijutauyuik ilihatiarutinik atuqtakhanik ajikiiniklu pivikhaqatia-riagani aulaniqualiriagani ilihaqtut.

Atuqnigaqtut unipkaariagani Nunavumiunut aulaniriyaptiknik hivumuuvialitiluta havaaptikni ihuaqhariagani ilishaqtuliqinik atuqtukhat pijutauyumik ihariagiayinik tamaita ilishaqtut. Una aipagutuaraagat unipkaaq 2013-mit 2014-mut pivikhaqaqtitati-gut uqauhiqariaptikni hivuniqhijutinik havaaptiknik ikayutigiyaptik-niklu.

On April 1, 2013, the new Department of Family Services April 1-mi 2013-mi, nutaaq Havakviyuq Ilariinut Ilihaqtuliqiyinik havaliqtut. Tamaita ikayutit munariayuq umanga nutaamit havakviuyumit, Kavamat Nunavumi ihuatqiyamik kivgaqturiagani ihariagiayinik nutaqqat, inulramiit, ilagiyailu. Ilihaqtuliqinikut havaat nuhimayut Ilariinut Ikayutinik ukuaguyut: Maniliqijutinik Ikayutit Nunavumi Ilihaqtunut, Havaat Pivalianiginik Ikayutit, Ayuiqhayulu Havaliriamikni Ulasiqpaktulu.

Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit havaagainaqtut nakuniqhanik havaakhanik pijutiqaqtunik nuranuanik, ilihalihaanik ayiniginut 12-mik iniqniuyulu ilishaqniginik.

Malruk havakviuyuk pipkaiyut ikayutinik ikayuqhutiklu atuni nutiqpaliatilugit havaat atuinaqtuq ilikuuqtuqlu havakviuyumi aulanigit iniqtikniganut.

Ilihaqnik tamainit havaariyauyuq akhuuqhaqtatka agayuqaat ilariilu atuliriagani atuqnigaqtuq havaaq atuqtatik ikayuqtuqniganik ilishaqniup ukiugit hunaugaluaqtilugit – ikayutit atuutiaqtuq.

Quanaqut tamaita Ilihaqtuliqiyini havaktut, Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyt, agayuqavut, Inuqniutivut nunagiayunilu ikayuqtigiyavut havaagitigut aulaniqatiariagani ilishaqtuutivut.



Ihumagiyaqtiaqtuq Paul Aarulaaq Quassa
Ministauyuq Ilihaqtuliqiyini



Qanuriniga – Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit

Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit, munaqtani Ministauyup Ilihaqtuliqi-yini, munariyaqaqtuq havaanik ikayutiniklu ikayutauyunik ukuniga: nutaqqtat ilihaqaqniginik, ilihalihaanit 12-mut ayiniginut ilihaqtut atutainik, iniqniuyut ilihaqniginik ilihautiniklu havaanik, uqauhiliqijutiniklu.

Amigaitut havaat ikayutilu pipkagauvaktut Nunavumiunut pivaa-lirutauyut ikayutilu nanminik aulaniqariagani, hivuliqhuqhugit inuit Ihuaqtunik ihumaliuriagani inmiknik nunagiyamiknilu.

Ihuaqtumik atuqtitaagani ukua havaat pivagiaganilu ihariagiayainik Nunavumiut, havakviuyuq pihimayuq ikayuqtikhamiknik Nunavumi humiluliqua Kanatami. Ukua ikayuqatiriit ilaqaqtut Iniqniqnik, ilihaqvikminik, nunagiyauyunik, Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaaliqmikmit, Nunani Ilihaqtuliqiyinik Ataniqtuiyinit (DEA-n) unalu Commission scolaire francophone du Nunavutkunit (CSFN), Ikayuqatiriinik DEA-nit, ahiinilu Kavamanit Nunavumi havakviuyunit, kavamatuquanit, manikhiuqtinit, Inuilu timigiyainit, inuknilu, manikhaqhiugitunit katimayinit havakviyunilu.

Maligauyuq maliruagakhalu Ilihaqtuliqiyit Maligaqyuagani ikayutauyuq pivaliayaaptikni ajikutaqagitumik ilihaqvikhamik. Havaqatigivaktavut

tamaita ilihaqtuliqinikut ikayuqtivut upitpagiagani ilitariyaaganilu ihariagiayaini nunagiyauyunit. Maliruakhat Nutaqqanut Havauhiyunik Maliruagakhat, Ilauginariagani Ilihaqniqmi Maliruakhat unalu Inuqatiritiaqniq ihuaqpiaqtuq ilihaqviuyukhaq ilihaqtunit.

Havakviuyumi havakpaktut hanayaagani ilihaqtuliqijutinik atuqtukhamik ikayutauyumik akhuqhiajutimiklu inuhiqmi ilihaqhimaginariagani upitpakhunilu aularitiaqtumik manikhaqhiurutikhaniuk ukunuuna ilihautinik ihuaqtutiniklu pivalianiginit; ilihalihaanut havaat; ilaliutivlugit Inuit inujuhiini atuqtunik, uqauhiqmk, ilitquhiqmkilu tamaini havaani ikayutiniklu.

2013-mi, Ilihaqtuliqiyit tuniyauyut 14%-mik Kavamat Nunavumi tamainit atuqtakhainit maniknit ukiumi. Ukunanit manikhaani, akituniqhaq turaaqtitauyuq ilihalihaanut ayuiniginut 12-mik ilihaqtuni, atautimut 85%-guyuq havakviuyup atuqtakhainik manikhaanit. Ukua manikhaat ikayutauyut ilihaqviup aulaniganik tamaini nunani, ikayutauvlunilu Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyinik (DEA-n), Commission scolaire francophone du Nunavutkunit (CSFN), ukunuuna qafiyunik aitutauyunik ikayutauyuniklu akiliutauyunik.

Nunauniqhaq kanatami ilituqhaut Ilihaqtunik Ilihaiyilu Amigainigit (SER) (Naunaiyayinit Kanatami 2013-mit 2014-mut) nalunairutiyuq Nunavumi SER-ga 13.1-mik nalaumayuqituq kanatami SER-ganik 13.8-mik. Una naamagiyaat Ilihaqtuliqiyit Maligaqyuagani aturia-qaqtuq ila Nunavumi nahauta SER-mik ikitqiyauyaagani nutauniqha-nik kanatami nahautanit SER-mik. Una nahaut pijutiqaqtuq Nunavumi SER-gani naqaqniginik manikhaakhani pijutigiayuuni.

2013-mit 14-mut Nunavumi SER-ga 13.1-guyuq atatutimit una SER-ga ikitqiyaau-niganik nutauniqhanik kanatami nahagauyunik SER-mik 13.8 atautimit.

QAUYIMANIAQUTIT

April 1-mi 2013-mi, Maniliqijutinut Ikayutit Nuna-vumi Ilihaqtunut, Havauhikhamik Pivalianiganik Ikayutit, Havakhutik Ayuiqhayut, Ulaasiqpaktulu tamaita ilauliqtut Havakviani Ilariinut Ikayutinik.

“ATUQTUKHAT MANGIT” NALAUTARUTAUYUT
AKILIGAKHANIK AULANIQMI UKIUMI ILATAUQ
“ATUQLUAQTUT” KIGULIUYUT AKILIGAUYUT.

Naunaipkut 1 Atuqtukhat mangit akiligauyulu agiyuni havaani hauvauhiuyunilu, 2013-mit 2014-mut²

	2013-2014	
	MANIIT	PILLUARUTINGIT
NUTARAHAAIT	\$5,625,000	\$3,680,137
ILIHAQAQTUT AYUGINIGINUT 12-MIK	\$154,633,000	\$157,356,042
ILIHAUTIKHANIK PIVALIANIQ ILLIHAQVIKMILU IKAYUTIT	\$16,127,000	\$13,952,812
ADULT LEARNING AND POST-SECONDARY	\$1,414,000	\$1,071,858
TAMAITA	\$177,799,000	\$176,060,849

1 Havakviuyuq Maniliqiyinit Nalautaarutait 2013-mit 14-mut; ISBN-mi nahauta 978-1-55325-230-6

2 April 1-mi 2013-mi, Maniliqijutinut Ikayutit Nuna-vumi Ilihaqtunut, Havauhikhamik Pivalianiganik Ikayutit, Havakhutik Ayuiqhayut, Ulaasiqpaktulu tamaita ilauliqtut Havakviani Ilariinut Ikayutinik.



Nutaraaat Ilihaqnigit

Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit ilitaqhiyt ilariit pamiqviulaqtut nutaqqanit, ayuiqpalianiginik uqauhiqmik, ilitquhiqmik, atuqtunik ukpiriyauyuniklu. Hivuliit ukuit nutaraunigani tungaviutiaqtut inuhiqatiaqnikhamik aaniaqnaitumik, talvuna Nutaraaat Ilihaqniginik (ECE) havakviat ilitaqhiyt ilariit haguriarutinik ilaunigit ilihaqaaliqniginik uqauhiqmik, ilitquhiqmik, atuqtunik, ukpiriyauyuniklu nutarariyatik. ECE-kut havakviat pijutauyuq qauyivaaliqniginik nutaraaat ihumagiayinik nunagiayuuni, ikayuqtuivlутiklu nunagiayauunit timiuyunik pivalianiganik pipkaiyaaganilu nakuyunik ilitquhiqmilu atuqnigaqtunik ihuaqtunik ECE-kuni nutaqiqjutiniklu havaanik. Ikayuqhugit ukiugitut agayuqaat ilihaqhimaqtut havakhimaariagani ayuiniqinik 12-mik ilitaqhijutikhanut ahianik ECE-kut havakviat ikayuqtuiyumayuq ilariinik nunagiayuuniituniklu.

ECE-kut havakviat ikayuqtut ilihaqaaliqtut pijutigivlugit havaanik ikayutiniklu nutaqqanut inulihaaqvianit ukiuqaqniginut siksink laisiqaqtuniklu

ahianit ilihaqviup havaanik pijutiqaqtunik nutaqqanik ukiuqaqniginut 12-nik. Atuqtitivaaliqtulu nakuyunik nutaqiqiviknik laisinik, ihivriuqtauniginik, ikayuqtuqhugilu tikuatqtuutivlugilu tamaita nutaraahaanik pijutiqaqtut havaat; atuqtitivlutik ayuiqhavikhanik ayuiqhajutiniklu atuqtakhainik agayuqaat nutaraahaaniklu ilihaiyt, ikayuqtuivlутiklu nalunaiqtunik ihariagiyanik nutaqqat.

**Inuit Qauyimayatuqagit pitquhiuyut
Ilagiikniqmik Inuqatigiikniqmiklu
tikuutiyait nunagiyavut havaktilugit
pamiriami ayuqiqtuqlugilu nutaqavut
munarilugilu ihariahuktut.**

Nutaraaat Iglugiyait

Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit laisiaqtitiyuq nunagiayuuni nuta-rahaat iglugiyainik ilagani Nutaqiqiviit Maligaqyuagani. Nunani titiraqviit, iniqaqttut Iqaluktuutiami, Kagiqliniqmi, Iqaluknilu, pipkaivaktut aulaqtiriarutinik aipaagutuaraagal manikhaakha-nik manikhaqhiigitunut laisiaqqtunik nutaqiqiviknik ilariilu ubluumaat agilrariyainik. Nutaraahaliqiyit Atanguyat (ECO) ihevriuqhivaktut,

laisiaqtitugit amirivlugit, manikhaqtugilu laisiaqqtut nutaqiqiviit igluut. Ikayuqtuvaktulu, ihumakhaqhiurutikhanik, maliruagakhanik, ayuiqhajutkhainiklu havaktut, kativayit, agayuqaalu iglunik ukunuuna ayuiqhavikni katimaniriyainilu. Laisiaqqtut igluut ilaqlalaqtut nutaqiqiviknik, Nunaqaqaqtut Piyaraiqtirutainik havaanik, ilihaqniaqhimayut, iliharuiraaagata havaat, agilramilu munaqhiviit inuknik.

ATAUTIMUT UKUAGUYUT:

54 laisiaqqtut nutaqqat pijutigivlugit igluut 2013-mit 2014-mut Atuqtauyut 22-ni nunagiayuuni ukualu

32 laisiaqqtut nutaqiqiviit,

7 Saivat Nunaqaqaqtut Piyaraiqtirutainut havaat,

7 Saivat iliharuiraaagata havaat,

7 Saivat ilihaqniaqhimayut igluit, unalu

1 Atauhiq ilariinit ubluumat agilrariyauyuq;

UKUA IGLUGIYAUYUT PIJUTAUYUT ATAUTIMUT:

1122-nik Laisiaqqtunik nutaqqat inikhainik, ila ilaqaqtuq

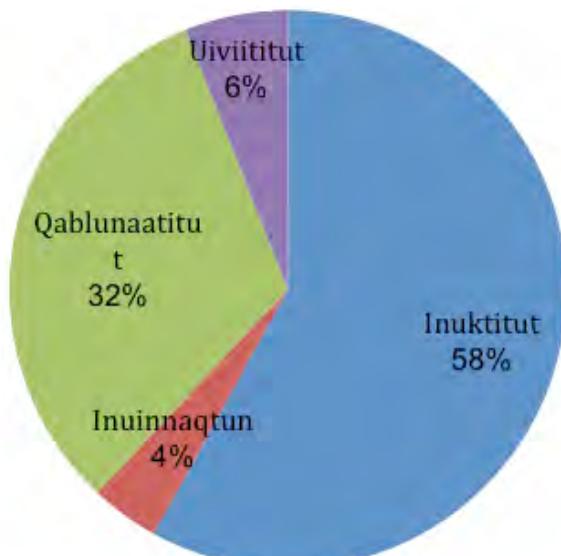
538-nik ubluraaluk inikhat unalu

247-nik ubluup ilainani ilihaqniaqhimayut inikhainik, unalu

188-nik nutaranuit inikhainik, unalu

149-nik iliharuiraaagata inikhainik

Titirayaat 1 Uqauhiq atuqtau-luaqtuq¹ ECE-n iglugiyainik 2013-mit 2014-mut



1 Aipagutuaraagat uqauhiqmi naunaiyaut havaariyauvaktut ukiakhaliituaraagat apiqutiqqaq-tumik tamainik laisiaqqtunik nutaqiqiviknik uqauhiqnik atuqtauniginik iglumi qanuriniginiklu havaktut (Nunavumi nunateqatauhimayut nunateqatauhimayit). Tamaita igluut iniqhiyuit naunaiyaunmik aipagutuaraagat.

Naunaipkut 2 Mangit atuqtukhat akiligakhailu ECE-kuni naunaitunik havaanik 2013-mit 2014-mut

	2013-2014	
	MANIKHAAT ¹	AKILIGAUYUT ¹
NUTAQIQIVIIT AULANIGINIK IHUAQHAQTAUNIGINIKLU	\$1,970,000	\$1,589,892
DEA-ECE MANIKHAAKHAIT	\$1,600,000	\$383,833
ECE-KUT AULANIGIT	\$1,127,000	\$970,636
ECE-KUT AYUIQHAJUHIIT	\$200,000	\$19,765
ANIAGITAAGANI NUTAQQAAT HAVAAQ	\$595,000	\$516,026
AGAYUQAAGULIHAANUIT ILIHAQHIMAAQNIGIT	\$133,000	\$199,982
ATAUTIMUT	\$5,625,000	\$3,680,137

HAVAKVIUYUQ ILIHAQTULIQIYIT ATUQTITIVAKTUT UKUNIGA HAVAANIK ILIHAQAALIQTUT ILIHAUTIKHAINIK:

- Nutaqiqiviit Aulanigit Ihuaqhaqtauniginiklu
- Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit – Nutarahaat Ilihaqniginut
- Atuqtukhanik Manikhaanik (DEA-ECE-kut Manikhaagit)
- Nutarahaat Ilihaqniginik Ayuihajutit
- Aniagitaagani Nutaqqaat Havaaq
- Agayuqaagulihaanuit Ilihaqhimaqnigut

Nutaqiqiviit Aulanigit Ihuaqhaqtaunigilu

Nutarahaanik Pijutiqaqtunik havakviat havaaqaqtut manikhaqtii-tiviagiagani laisiqaqtut nunaqiqiviit aulaqtiriagutikhaini atuinaq-tukhanilu aipagutuaraagat havaanut ikayutinik aulanigagut akituniginik iglugiyauyut.

Havaami ikayutit manikhaat ikayutauyut ihuaqhaqhimariagani atuqtut laisiqaqtut nunaqiqijutinut havaat. Akhuuqhaijutauyuqlu pivalianiginik ayuiriagani havaktit havaaniklu, pivagiaganilu nutaranuit ihariagiyaqaqluaqtulu inikhainik.

Aulaniginut Ihuaqhaqtauniginulu havaani ikayutit mangit aipagu-tuaraagat manikhaakhat atuqtaulaqtut kitumiliqaa aulanikut akiliriagaqtuni. Manikhaakhait nunaqiqiviit 75%-guyuq laisiqaq-tuni inikhani 25%-miklu pijutiqaqtunik atuqtauyunit.

¹ "Manikhaat" takuupkaiyuq nalauniarutinik akiligakhanki aulaniganik ukium ilalu una "Akiligauyuq" takuupkaiyuq kiguliqnik akiligauyunik.

Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit: Ilihalihaat Pijutigivlugit Manikhaat (DEA- ECE-kulu manikhaagit)

DEA-ECE-kulu manikhaagit qahaktut ikayuriagani DEA-guyut mali-ruariagani Uiguani 17 Ilihaqtuliqiyit Maligaqyuagani piyariaqaq-mata nutarahaat ilihautikhainik havaamik ikayutauyumik pivalia-niginik Inuit uqauhiit qauyimaliriaganilu Inuit ilitquhiinik French-tituluniit uqauhiq ilitquhiqlu pijutauyumi CSFN-kuni.

2013-mit 2014-mut, 1.6-miliatala qahakhimayuq DEA-nut ikayuu-tauyaagani Inuit uqauhiinik ilitquhiiniklu havaani atuqtunikm ilihalihaanut pijutiqaqtunik havaanik aulaqtiraiqniganiluniit nutaap Inuit Uqauhiinik Ilitquhiinik havaat Iniqnirit ilauniganit, upipkaqlugit agayuqaat atuqlugilu nunagiayuymi ihuaqutit.

2013-MIT 2014-MUT DEA MANIKHAAGIT \$1,600,000

- Qulit 27-nit DEA-n atuqtut ECE-kut manikhaaginik.
- Atautimut manikhaat tuniuqhagauyut: \$410,648.20

Nutarahaat Ilihaqniginik (ECE) Ayuiqhanigit

Nutarahaaliqiyit Atanguyat ihuaqhaqhimayunik ayuiqhakviqatut laisiqaqtunik igluni havaktinut katimayinilu ilauyunut piyumagaagata.

Aipagutuaraagat manikhaat tuniyauvaktut Nunavumi Ukiuqtaqtu-mi Ilihaqpaaqliqviknut atuqtitiyaagani Nutarahaat Ilihaqniginik naunaipkutinik ilitaqhijutinikluniit ayuiqhajutinik pivagiagani Nunavumi.

Havakviuyuq atuqtitiyuq havaamik manikhaaniklu timiuyumi ayuqiqituriagani nutarahaanut havaanik ataniuyut ukiakhami 2013-mi. Ikayuriagani laisiqaqtut nutaqqat pijutigivlugit igluut munariyaagani aulayutinik havauhiuyuniklu, qaritaulyanik titiraq-titalu tuyutauyut atuni nutaqqat pijutigivlugit igluunut upingaami 2014-mi.

2013-MIT 2014-MUT ECE- MI AYUIQHAJUTIKHAT MANIKHAAT \$200,000

- Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit atuqpagaat una manikhaaq atauhiqhutik pivaliyaagani kagiqhimanaktumik uqauhiqmik maliruakhamik umiga Kagiqhimaayaagani Nutaqiqiit Maliruaqkhat.

Aaniagitaagani Nutaqqat Havaaq (HCI)

Aaniagitaagani Nutaqqat Havaaq (HCI) pijutauyuq manikhaanik ihuaqhivaaliriagani pivalianiginiklu nutarahaanut turaaganyunik havaanik ikayutiniklu, ilikulu nutaqqanut aturiaqatunik akhuraa-luk pivaliajutikhantik ikayutinik naunaituniklu ikayuqtujutinik.

HCI-guyuq malrukniq manikhaqvigaqtuq havaaknik: nunagiayuu-ni havaanik manikhaqtituyut ilariinut pijutiqaqtunik nutarahaanut ikayutinik havaaniklu atuqtakhainik nutaqqat nukaqhiutqiyat siksinit ilagiyailu; ikayutilu manikhaqtituyut iliarutinik havaanik ikayutiniklu nutaqqanut nukaqhiutqiyant siksinitik ikayuqtauvaa-riqaqanirumik atuliriagani tamaat pigiarutikhatic inuhiqmikni.

HCI-guyuq munariyauyuq ukunuuna pigahuut nunani Nutarahaanut Ikayutinik titiraqvianit.

Ilagit HCI-kut havaagit 2013-mit 2014-mut ilihaqniqmi ukuaguyut:

- Qaniniqhat Piqpagiyaunigalu Timimi hulijutauyunik havaaq turaagayuq nutaranuanut ilihaqniaqhimayunulu.
- Ilauqatiriiq Anaana-mi Miqhuqtin iqiliurutikhainik atuqtituyut avanmut uqauhiqaqhutiklu agayuqaaguniqmk.
- Unipkaaqvikhaq pijutiqaqtut unipkaanik, ingiurutinik, algaknut ulapqiuyautit hanayakhainiklu nutaqqat agayuqaagilu munaqtiiiluniit.
- Pihulihaanuit Ilitquhiliqiviat Ubluani
- Ikayutinik ikayuriagani ilihqaaliqtut nutaqqat

TAMAITA ATULIRUMAYAUYUT MANIKHAQTITAUYUT: 23

- **Qitiqmiuni: qulit atulirumayauyut manikhaqtitaiyut**
- **Kivalliq: 2 proposals funded**
- **Qikiqtani Region: 11 proposals funded**

2013-2014 HCI-KUNI MANIKHAAT: **\$595,000**

Qitiqmiuni: \$156,562.75

Kivaliqni: \$31,147.50

Qikiqtani: \$214,618.75

**Atautimug manikhaat tuniyauyut:
\$402,329.00**

Agayuqaahaat Ilihaqhimaaqtut (YPSL)

Aguayuqaahaat Ilihaqhimaaqtut (YPSL) nutaqiqijutini akikhigiarut ikayutauyuq akiliriaqani nutaqiqijutinik nutaraainit agayuqaahaat havakhimaaqtut piyaagani ayuiqnigiyaini 12-mik ilitariyaujutimik.

Atuqaat 2012-mi Nunaqaqaqtunik Inuknik Nuunaiyaut, 38%-guyut amigainigit Inuit aqnat iliharuiqhimayut higaigamik munaryariaqa-ramikluniit nutaqqanik¹.

YPSL-guyuq pijatauyuq tamat akikhigiarutimik nutaqiqijutinut akliahkhanik (akituniginut inriiqliqimayunik havavikmik) nunagi-yauyumi laisiqaqtumik iglumik (qahakpata) agayuqaaguhaamit ilariiniluniit agayuqaat ilihaqhimaaqtilugit.

Ilihaqpaaliqvikmi ilihaqtut nukakhiutqiyat 18-nik ukiuni uktulaaqtut YPSL-mik. Ilihaqtuq 18-nik ukiuqaliqat, inmi uktulaaqtuq nutaqiqiju-tinik akikhigiarutinik ilagani Ulasiutinut havaat, talvanga ahivagauniaqtut YPSP-mit havaamit.



¹ Inuliqiyit Kavamatuqani Kanatami. Nunaqaqaqtunik Naunaiyautit Tautulakpata: Hivuani Nalunaiqtauyut Ilihaqtut Havaktulu Qanurilinigit. 2014-mi. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1405957280544/1405957331745>. Atuqniqa September 23-mi 2015-mi.

2013-MIT 2014-MUT YPSL-MIK MANIKHAAT: \$133,000

2013-MIT 2014-MUT, 72-guyut YPSL-mi Tukhiqtugauyut manikhaagit:

- **21-guyut Qitiqmiuni**
- **Piqagituq Kivaliqni**
- **51-guyut Qigiqtani.**

Unipkaagit Ilituqhajiyip Hunanikliqaa Kanatami (OAG) ukunuga Maligaliuqtinut Nunavumi - 2013-mi Aaniqnainigit Ilihaqviit Nutaqiqiviilu Igluut Nunavumi

November 19-mi 2013-mi OAG-guyuq haavitaa
unipkaani ukuniga Aaniqnainiginik Ilihaqviit
Nunaqiqiviilu Igluut Nunavumi. Unipqaaq qiniqtuq
ihivriurutinut laisiliqijutinulu aulaniginik nutarahaat
iglugiyainik. Unipkaaq nalunairutiyuq ukuniga:

- Hivituniga ihivriuqhiniginit atuni iglugiyauyt tamaini hivituutqiayuq 12-nit tatqiqhiutinit.
- Ilagit igluut pihimagitut atuqtunik laisinik, kihiani Titiqamik Piyunautimik ila ataniqtuiyuqagituq tunihiyukhamik.
- Ikulalaaqtunik aaniagitaaganilu ihivriuqhijutit titiraqtauqatagitut talvuna nalunaqmat ukua ihivriuqnig it iniqhimakmagaa aipagutuaraagat.
- Unipkaaq nalunairutauyuq piqaqpalaaginiga kiguani titiqanik ila maliruaqmaga naunaiyautinik ihivriuqtautaaraagata igluut.

**Una unipkaaq naniyaulaaqtuq
uvani:**

[http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/
English/nun_201311_e_38770.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/nun_201311_e_38770.html)



Unipkaga Ilituqhailip Hunanikliqaa Kanatami (OAG) ukunuga Maligaliuqtinut Nunavumi - 2013-mi Aaniqnainiginik Ilihaqviit Nunaqiqiviilu Igluut Nunavumi

Havakviat Ilihaqtuliqiyit

**Kujutaat: Unipkaga
Ilituqhailip Hunanikliqaa
Kanatami (OAG) ukunuga
Maligaliuqtinut Nunavumi –
2013-mi Aaniqnainiginik Ilihaqviit
Nunaqiqiviilu Igluut Nunavumi**

2013-mit 2014-mut, Nutarahaanut havakviat Havakviuyumi Ilihaqtuliqiyit atuqtitiyut akhurutimiknik kiuyaagani Titiraqvia Ilituqhailip Hunanikliqaa (OAG) Unipkaaganik Aaniqnainiginut Ilihaqviit Nunaqiqiviilu Iglugiyayut.

Unipkaaq haavitauyuq Maligaliuqvikmi Nunavumi November-mi 2013-mi, kihiani OAG-m uqauhiriayit naluhuiqtani ukunuga havakviuyumut upingaami 2013-mi.

Una pijutauyuq Nutarahaanut havakvianit havaliriagani ihuaqha-riagani ihumalutauuyut uqautauuyut unipkaami upigiaqlutiklu atuliquyayayunik. Havauhikhaat iniqtihimayuq June-mi 2013-mi. Una havauhikhanut upalugaiyaut ilitaqhiyuq tamainik upjutikha-nik Nutarahaanut havakvianit atuqtakhainik kiujutauyunik OAG-m unipkaaganut pivikhaqaqhutiklu upigarutikhat ukua.

April 1-guliqmat 2013-mi, Nutarahaaliquiyit Atanguyat uqaqatiqaq-paliayut Nutarahaat Pivalianiginik Ataniuyumut. Una nutaaq uqaqatiriiutauyuq ihuaqhivaalirutauyuq ikayuriagani Nutarahaanut Pijutauyunik havaanik ikayutiniklu atuqtitaagani.



Agiyuq ihumaluutauyuq OAG-m unipkaagani
ihivriuqniginik laisili-qijutinulu aulanigit nutarahaat
iglugiyainik pijutini.

Laisiqariagani nunaqiqiviit igluut atuqniqatiaqtuq
Nunavumi nutaqiqiviit igluut aniqtaitaagani inuvigiyait
nutaqqat.

Ilituqhaid Hunanikliqaa Kanatami uqaqtuq havakviuyuq
nutaqiqiviknik ihivriuqhiyariaqtaqtuq aipagutuaraagat
tamaitalu nutaqiqiviit aulaniqmigut atuqtumik
laisiqaqpagiagani.

Havakviuyuq iniqhiyut ihivriuqtauyariaqatunik
December 31-mi 2013-mi tamaita iglugiyayut nutaanik
atuqtunik laisiqaria-gani.

Havakviuyuq taja tunihivaktut laisikhanik atuqtuukhanik
malrukni ukiukni atauhiinaugitumi, nuhimaliqhutiklu
qulinut tatqiqhiutini ihivriuqhvagiagani.

Nuniga qulinut tatqiqhiutinut atuqaqaqtukhamik
pijutaukmat havakviuyuq aturiaqaqtainik
aipagutuaraagat iglugiyayut ihivriuqniginik atuqtat
ilagani uiguata 7(1)-mi Nunaqiqiviit Ubluumat
Maligaqyuagani malrukniuklu ukiuknik laisiqaqnigit
pijutauyuq iglugiyayut ihuaqhaiyaagani maliktauginigit
tukliuyuq laisikhaq tuniyaugiaqtinagu.

Una nutaaq atuqtukhaq ihauqhijutilaaqtuq
ihariagiayayunik pinahaaqniaqniqata ihivriuqhinigit
ayuqharumik havaktikhanik, hiniqtaqvikhianik
nunagiyayuni hilalukpalu pijutinik.

Havaaq pivaliayaagani qaritauyakut Nutarahaaliqijutinik
naunaipkutit ihuaqhivaaliriagani uqauhiuyut makpiraalu
avanmut atuqtauniginik.



Qaritauyakut naunaipkutit ihuaqhitinagit atuliqtinagilu, Nutarahaali-qiyit ikayuqtiriit atuqtut avanmut tatqiqhiutnik titirayaqhimayulu qanuriniginik ikayutauyukhanik ilitaqhiyaagani atuqtukhanik nunaqiqivikmik ihivriuqhijutikhaniq.

Ilituqhaini Hunanikliqaa Kanatamiuqautiyait havakviyuq ila pipkaiyariaqaqtuq titiraqhimayunik kiguani qanuriliuruhiqnik ihivriuqhitaaraagata. Nutaaq ihivriuqhijutinut titiraq pijutauyuq nakuutqiyanik titiraqniganik kiguani ihuaqhaqtauhimaliqtuq atuqtavlu-nilu Nutarahaaliqiyit Atanguyanit. Nutarahaaliqiyit Atanguyat taja tuyuqpaktut ihivriuqhitinagit naunaiyagakhanik iglunik munariyinut ukua ihivriuqtautinagit. Una aulaniq naunairutauyuq maliruagijutnik, ihuahijutikhaniq, ihumagiayunikuq pijutaulaaqtunik akhaqtauniganik laisiuyuq.

Una naunaiyaut pijutauyuq nutarahaaliqviiit igluut ihuaqhaiyaa-gani ihuilijutnik, nutaaguqtinqnigit qulaqnaiyautit piyariaqaqtat ihuaqhailutiklu pinaririagani ikulayuqagitaagani ihivriuqhijutit nalaumayaaganilu

aniaqnaitaagani maliruakhanik hivuani laisiuyuup ihivriuqniganit.

Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit havaqatiqaqtut Havakviyumiq Nunagiayuni Kavamanilu Ikayutnik (CGS), Qaptiriyini Ataniuyup Titiraqvia, Havakviyuqlu Aaniaqtalilikut Avatauyuq Aaniaqnaitaagani Atanguyat ihuaqyaiyaamikni ayuqnaitumik tuhaumajuti-nut havauhikhanik tamianit atuqnigaqtunik ilauyunit.

Ukua havauhiuyut pujutauuyut tamaita ihuaqtut unipkaat makpi-raalu pipkagauyaagani uqaqvigiayuvukhanut: laisiqaqtuq nutara-haaliqvik igluu, Nutarahaaliqiyit Atanguyat Hivuliquqtilu Nutaqiqiviknut Ikayutnik.

Ilituqhaini Hunanikliqaa Kanatami unipkaaga nalunairutiyuq havak-viup piyariaqaqniganik naunaitunik maliruakhanik qanuq nutaqiqiviit kiujutiqaqmagaa qanuriniginik igluut ihivriuqtauniginut, kiguanilu qanuriliuriagani ihuilijutit, qanuqlu munariyaagani ihivriurutinut makpiraat Qaptiriyilu



Ataniata unipkaagit Aaniaqtaliniq kulu ihivriuqhijutit.

Ihvriuqniga ihivriuqhijutinut unipkaqniganik atuqtuq ihuaqhai-jutauyuq pigiarutinik tikuqaqhiyaagani ihuaqhaqlugilu ihuilijutit.

Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit ilituqhajut maliruaruhiiqik ihivriuqhiju-tinik atuqtunik pijutiqaqtunik aaniaqtaliniq kulu aaniqtaliniq kulu. Pivalianigit ilagiarutikhat ihuaqtit Nutarahaaliqiyit Atanguyat tikuutiayit iglunik ihivriuqhiaagani kagiqhinaqtuniklu uquahiqnik maliruakhamik Nutaqiqiviit Maligaqyuaganik Maliruakhanik, naunaiyautinik, ikayutiniklu naunaiyautinik.

Iniqhiyut havaanik piyaagani aulanikut maliruakhamik nutaraha-likiviit igluini ilaqaqtumik naunaitumik uquahiqqaqtumik maliruak-hamik Nutaqiqiviit Maligaqyuaganik Maliruakhaniklu, havatiarutilu havaat aulaniqtaariagani.

Maliruakhaq ikayutauniaqtuq upalugaitiariagani aipaagutuaraagat ihivriuqhijutinik tikuqaqhilutiklu uqaqvikanik ikayuriagani kiguagut ihuilijutit ihuaqhariaagani.

Titiraqqaqhimayuq umiga maliruakhamik iniqhimayuq March 31-mi 2014-mi.



Ikulaaqtuqagitaaganilu Ihivriuqhijutit

Iilituqhajiy Hunanikliqaa Kanatami nalunaiqtitiyuq havakviuyuq piquiyariaqqaq-tuq ilihaqvikmi ataniuyut inuiyariagani iglu ila piyariaqqaqmat. Atuqniga inuiyariagani iglu uqauhiuyuq ukiakhami 2013-mi nunanit ataniuyut katimanigani. CGS-kut uqaqtut nunani katimanigini naunaitiariagani havaaguyut atuni havakviuyumit ataniuyulu ilihaqvikni havaariyait atuqpagiagani uquahirlugilu inuiyariaqniginik iglu uktuqataqniginik.

Havakviuyuq ihivriuqhijuyq tamaini Kanatami pitquhiuyunik pigiaru-tiniklu ikulaaqtuqagitaaganilu ilihaqviit atuliriagani nakuniqhat pigiarutauyt ihuaqnikhanik nalunaiyariagani ikulaaqtuqaqat inuiyaqnigit igluut ikulaaqtuqaqalu iliturijutit ihivriuqniginik, havaariyait CGS-kut. Havakviuyuq aalaguqhiyuq havauhiquqmagalik qafuniginik aipagutuaraagat ikulaaqtuqaqat inuiyaqniginut igluut nalauyagaagani Kanatami Ikulaagitaaganilu Maligami aturiaqaqtut.

Havakviuyuq havaqatiqaqtuq Nunani Ilihaqviit Aulanganik Titiraq-viit, ilihaqviit, DEA-lu pivaliayaagani ihuaqtunik makpiraanik katiti-rijutinik tutqumajutiniklu maliruatiariagani ukunani ikulaaqtuqaqat inuiyaqniginut igluut, ikulaaqtuqaqalu iliturijutit uktuqnit igluut iqraqniaqmagalut ihivriuqhijutinik. Una hivuniqhijut ilauyuq Aaniqtaitaaganilu Ilihaqviit maliruakhami.

Ihvriuqniga ataniuyup tatqiqhiut naatkagat unipkaruhia iniqhima-yuq ayuqnaiqpaaliriagani havauhiit ataniuyut ihuatqiyauliriagani naunaipkutinik katitirijutit hatqiriagani nalaumayut nutaunihalut hivunikhijutit; una ilaqaqtuq naunaiyariagani ikulaaqtuqaqat inuiyajutinik ilihaqviknik.

2013-mit 2014-mut havakviuyuq hivumut aulagiaqtut pivaliyanaganik Aaniqtaitaaganilu Ilihaqviit havaaq.

Havalighimayut malrukniq maliruakhakniq, unalu Upaluqnaqtuqaqat Upalugaiqhimayaagani Maliruakhaq Qukluknaqtuqaqalu Upijutikhanik Maliruakhaq.

Maliruakhat ilaqaqtut hivuniqhijutikhainik ilihaiyit pijutiqaqtunik taja ihumagiayayunik aalaguqniqiniklu aaniriipkutini, upalugaiqhimajuti-ni, upaluqnaqtuqaqalu upijutikhanik atuqtunik ilihaqvikni, nalauma-yaagani uumuga Inuuqatigiitqiqniqmi – Ihuaqtut Ilihaqvikmiuviknik pitquhiqmi.



Ilihalihaat Ayuiniginut 12

Ihuaqhivaaliriagani ilihaqniqmi ayuiqhajutinilu qanurinigit ilagilugu Kavamat Nunavumi uqariiyakhait nakuutqiayuliriagani inujuhuit tamaita Nunavumiut.

Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit ikayuqtut uumiga ihuaqhivaaliqni-ginit ilihautit atutauyut ima:

- pivagiagani nakuuniqhanik ilihaqvikmi ayuqiqituutit tamaini ilihalihaanit ayuiniginut 12-mik ilihauqtut humiliqaa Nunavumi nunagiayainilu;
- ikayuqtut Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyt (DEA) ukualu Commission scolaire francophone du Nunavummo (CSFN) havaqatiriiqutauvaalirutinik ilihaqviknit, nunagiayayunit, ilagiinilu; unalu
- pijutauyaagani inuit ilihautainik atuqtumik ihumagiyaqaqtu-mik aniguqpagiagani malrukni uqauhiqaqtut inulramiit ayuruirutiaqtut qauymaniqaqtulu aulaniqatiariagani ilihapaaqliqvikni ilihautinik, aulaniqatiariaganilu havakviyuuni.

**NUNAVUMI, 43-GUYUT
ILIHAQVIIT 25-NI
NUNAGIYAUYUNI**

Ilihautit qanurinigit Nunavumi pijutiqaqtunik inujuhiuyunik Inuit Qauyimayatuqaginik – Inuit ukpiriyait, qauyimayait, atuqtait, hilaqyuaqlu ihumagiyauniganik. Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit ukpiruhuktut pivalianiganik hakugiktumik ikayuqtiriiqutinik pipkaqpagiagani havaanik pivaalirutikhanik nakuyumik ilihaqvikmi ilihaqviuyut, ilihaqniq iniriagani nunagiayayunilu upitpagiagani. Havakviyuq akhuqhainuq ilihaqvikmi havaktunik DEA-nik, agayuqaanik, ilariinik nunagiayayuniituniklu havaqatiriiqiagani uumiga. Ikayuuyut pigahut Nunani Ilihaqviit Aulaniginik titiraqviit, French-titut Ikayutit Ilihautilu, Ilihaqvikmilu Ikayutit.

Ilihaqtuliqijutinut havaaq ilaqaqtuq ilihautikhanik tamainit ayuiniqaqtunik ilihalihaanit ayuiniginut 12. Tamaita havaat ihua-qutilu Nunavumi ilihautinut havaat agiqtauhimayut Ministauyumit Ilihaqtuliqiyini.

**2013-mit 2014-mut,
552-guyut ilihaiyit inigiyait
9,728-guyulu ilihauqtut
ilauhimayut ilihauqtuni.**

Naunaipkut 3 Manikhaat akiliutilu Ilihalihaanit Ayuiniginut 12 havaani

	2013-2014	
	MANIIT ¹	PILLUARUTINGIT ¹
ILIHAUTIT ILIHAQVIKMILU IKAYUTIT	\$16,127,000	\$13,952,812
DEA-KUT IKAYUTAIT	\$13,369,000	\$12,648,091
ILIHALIHAANIT AYUINIGINUT 12 AYUQIQTUUTIT	\$121,955,000	\$124,267,352
NUNANI ILIHAQVIIT AULANIGIT	\$17,300,000	\$18,489,562
ILIHAQTUNUT IKAYUTIT,ILAUNIGIT MALRUKNIKLU UQAUHQIQAQLUTIK ILIHAQNIQ	\$1,461,000	\$1,369,624
CSFN-KUT FRENCH-TITULU ILIHAQVIIT AULANIGIT	\$548,000	\$581,413
TAMAITA	\$170,760,000	\$171,308,854

Ilihagakhanik ilihaiyaagani ihuaqtit ilihaqnikulu hanayakhat

Ilihagakhanik Ilihaqvikmilu Ikayutinik (C&SS) havaaqaqtut aalatqii-nik ikayutikhanik ilihaqvikmi atuqtumi. Ukua ilaqaqtut pivalianigaik ilihautikhanik ilihaiyaaganilu ihuaqtinik ilihaqnikulu hanayakhanik, pivalianigagut ilaanolu ilihaiyit ayuiqhajutikhainik havaanik, ilihaqtunik ilituqhautinik, ilihaqtuniklu hivuniqhijutikhanik atuqtunik, ilihaiyi ilitariyaujutimik, pivalianiganiklu ayuiqhajutinik pijutigiluvu Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq atuqniganik, pitquhiq pigiarutilu.

1999-mit, agiyuq ilagiya ilihautikhanik havaaq una atuinaqtuq ilituqhainiq Iniqnirilu havaktut Iniqnirilu Ihumakhaqhiuqtit Kamitiu-yuq naunaiyariagani tamaita ilihautikhanik uqautauyut, tikuaqhilu-tiklu qauyimayakhanik, ayuruirutikhanik ihumagiayauyuniklu ayuqiqtuutikhanik Inuit ihumagiayainik. Ilihaiyit havaktini ilauyt uqaqatqaqlutik Iniqniuyunik atuni ilihautikhani pihimayuni.

Nunavumi pivalianigani havaaq ilagiarutiqaqluaqtuq ilihautikhanik hanayakhaniklu pijutiqtaqtunik Nunavumik Ayuinigin 7-mit 12-mut. Havaat ilaqaqtuq: Aulayaqqtut (aaniaqnainiq inuhiqatiaqnikhamiklu) ayuiqhautinik, Inuinaqtut Uqauhiqmik Ilihaintinik, Qavlunaatut aipaani uqauhiqmik Ayuiqniginit 7-mit 9-mut, Ayui-nigit

qulit (10) Inuit Inujuhiinik ilihautit, ukiuqtaqtumilu atuqtakhat havauhikhani naunaiyautinulu ilituqhautinik. Inuit Qauyimajatuqagini Ilihautit, havaaritquyainik Ilighaqtuliqinikut Maligaqyuami. Ahiini agayukhiuyt ilihautainik, Nunavut maliriuqniaquq Alberta-mi ilihautinik.

Ilihalihaanit Ayuiqniginut 9 ilihautait taja atuqtut Nunavumi ilihaqvikni ilaliutihimayut makpiraanik Nunatiamit, ilihautinik Ualighiani Ukiuqtaqtumi Kanatami Havauhiqmik (ualighiani aviktuqniginit kanatami pigahulu ukiuqtaqtumiut havaqatirikpaktut ilihautikhanik pivalianiganik), ilihautikhat atautimiuyulu ihuaqhaqhimayut Nunavumi.

Ilihautikhat hanayauyut ilihaqniqmilu ihuaqtit ilagiyait ilihautikhat tamaini 13-ni ukiuni ilihaqviyuni nakuunighait aulainariagani tamaini qaliriini, ilihaqpaaliqvikmilu ilauliriagani aturiaqaqnigit pihimayaagani. Iniqtakhaq ilihaqtit aniguqhiyaagani inmiknik ihumagiyaqatiaqlutik, kagiqhimalugit hakugikniri-yatik ayuiniriyatiklu, qauyimayaaganilu ayugijutiniklu havaliriagani, ilihaqpaaliriagani ahiiniklu inuhiqmi atuqtakhat ikayuqturiagani ilagiyatik kivgaqturiaqlugilu nunaqatigiyatik.

¹ "Manikhaat" alirrit takupkajutiyut nalautagamik akiligakhayunik aturumayainik aulanigani ukiup ilaalu "Akiliutauyuq" takupkajutiyuq kiguliqnik akiliutauyunik.

INIQNIRIT ILIHAQVIKMI

- Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq havaakkijutiyuq Iniqnirit ilauyaagani ilishaqvikn havaktiulutik DEA-ni.
- Iniqnirit naunaitunik ayugijutiqaqtunik atuliquayayut DEA-nit tikuaqtaulutik Iniqnirit Inukhiutiliqiyiulutik ilitariyauniginik Ministauyumit Ilihaqtuliqiyini.
- Iniqnirit Inukhiutiliqiyiulutik ayuqiqturiagani ilishaqtut Inuit uqau-hiinik ilitquhiiniklu igilraalu inujuhiqmi ayugitainik, maniqami ayugijutainik, igilraalu avatauyumik qauyimayainik aularutinulu naunaiyautainik.

2013-mit 2014-mut ilishaqniqmi ukumi, 113-guyut ilitariyauhimayut Iniqnirit Nunavumi ilishaqvikni.

12 Iqaluktuutiami,
10 Quqluqtumi,
7 Uqhuqtuumi,
6 Qigiqtaqyuami,
15 Igluulikmi,
25 Taluyuani, unalu
7 Qamianiqyuami.

2013-mit 2014-mut Ilihautikhanut Ihuaqutinik Pivalianiqmik Havaaq

Ilihalichaanit Ayuiniginut 6

- *Ilagiyatka Nunagiyamni, ilaliutihimayuq ihumagiayayunik atautimiuyunik atuqtakhainik Ayuiniginit 2 ilaqaqtumik ilihaiyip maliruakhanik, Inuinaqtut makpiraat ahiiyuq ihuaqutit iviqtitaaatut, piananuit taiguakhalgit, quntiat, kikligit, ulapqiuyalu ikayutinik Inuinaqtut ayuqiqtuutikhanik ilihalichaani ayuinigini.*
- *Pivalianiga Taiguakhanik, maliruakhaq taiguakhanik Inuinaqtut piqaqtunik ayuqnaqhivaliayunik, ilishaqut makpiraagit ilaqaqtuniku ilihaiyip ihuaqutihainik Inuinaqtut.*

Ayuiniginik 7-mit 12-mut

- *Nunavumi Ilaliutinigit Nalunaiyautit 7-mit 9-mut (atuqhugit Alberta-mi Havaaq Nalunaiyautinik)*
- *Ahinut Ilihariaqniq Atuqtuq Kanatami: Kagiqhimayaagani Atuqhimaq, Qiniqluni Haimakhautinik, Nahuriyaqaqluni Aqagukhami (Ayuinigit 10 Inujuhiqnik Ilihautit atuniitut)*
- *Ihumaqhutit, Havaat, Apiqhuiyuliqijutilu (Ayuinigit 10 Inujuhiqnik Ilihautit atuniitut)*
- *Ataniqtujutit Hivuliqhuutilu (Ayuinigit 10 Inujuhiqnik Ilihautit atuniitut)*

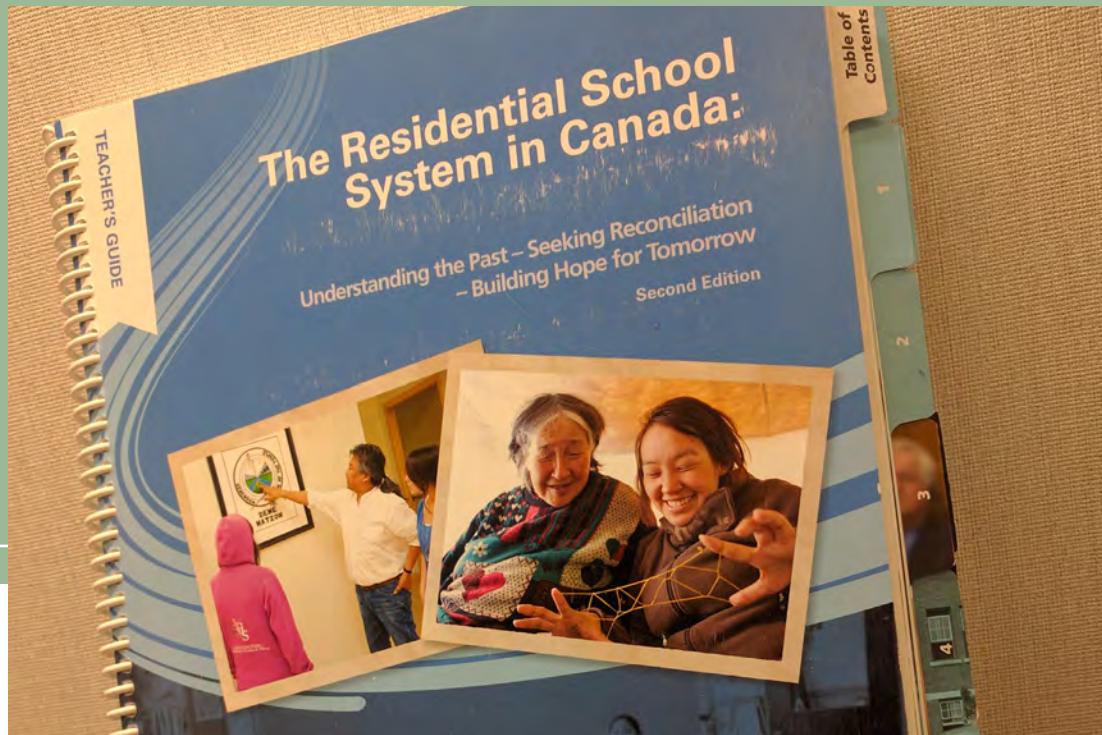
AHINUT ILIHARAIQNIKMI ILIHAUTAUYUQ

Ahinut Ilihariaqnik Kanatami: kagiqhimayaagani Atuqhimayaq, Qiniqluni Haimakhautinik, Nahuriyaqaqluni Hivunikhamik hita-magyaat atautimiuyuni Nunavumi ayuinigin 10 Inujuhiqnik Ilihautini ayiqhajut Inuqatiriiitaqniqmik: Qiniqniga Inuqatiriiitaqniq.

Hanahimayuq ikayuqtiriinit ukunanga Kavamat Nunavumi, Kavamat Nunatiami Timiuyugaluaqlu Nahuriyanik Tungavik.

Unipkariyauyt Nunavumiutanit, ilaqaqtut amihunik hivuliq-huqtinik. Ilihautit ilaqaqtut igilraat uquauhiinik, titrauyautinik ukunigal uipiqaqtunik qungiakhanik ihuaqutinik.

Ilihaqtut upihimayut ilituqhautini, naunaiyautini, uqaqatiriigu-tini uquauhirivlugilu havaariyatik. Atuqtakhaq ilihaqtunit ihibriuhijutauyuq inujuhiqnik Ahinut Ilihariaqniqmik atuqli-mayumik Kanatami ukiuqtaqtumik ihumagiyaqaqhutik nuguni-ganilu nuugiarutauyuq haimaqhaqniqmik nahuriyakhaniklu hivunikhami. Piyaagani ilihautinik inujutauhimayumik ahinut Ilihariaqniqmik ikayutauyuq kagiqhivaaliriagani haimaqhauti-niklu ukuniga ihumagiyauyunik aktuqniqaqtumik amihunik Nunavumiutanik.



Havaat iniqhimayut ilihaqaaliqtut Ayuiniginut 6-mik ilaqaqtut:

- Ilihalhaar Uqauhiinik Ihivriuqhijutitnut Hanalruut timiyumi ilihalhaaraniq ilihaiyit atuqtakhanik; tuniqhagauuyut tamainut ilihalhaarvikni.
- Ilihalhaaraniq ayuiniginut 6 Tuhaumajutinik Hivuniqhijutiniklu Naunaiyautinik ilihaqnik iniqhimayuq; atuqtaulraaqtuq ilainainaryaini ilihaqviit.
- Nutaaguqtinqiga ilihalhaaraniq ayuiniginut 6 Inuinaqtut Uqauhiqmik ilihautit – hivuliq titiraqaqhimayuq iniqhimayuq atuqaaliqtuqlu ilagini ilihaqvikni; havaariinaqta Ilihautinik Ilihaqviknilu Ikayuqtit havaktit ilihiyaagani ilihautikhat qanuriniginik.
- Inuinaqtut Maliruagakhaq Taiguaq – havaariyaqliqhimayuq una ilihautikhaq atulirumayat Inuinaqtulu Maliruagakhaq Taiguaq makpiraat atuqtakhainik ilihalhaar ayuiniginut 6.
- Qavlunaatut Uqauhiq – Nunatiami ilihalhaar ayuiniginut 6 ilihautihaq atuliqtauyuq.
- Qavlunaatut Maliruagakhaq Taiguaq – ilihalhaaraniq ayuiniginut 6 Qavlunaatut taiguagakhat makpiraat tuniuqagauuyut ilihaqviknut.
- Ayuinigit 1 Maniraq uiguyuq, ilihautikhanut ihuaqtut ilihaiyiplu maliruakha – ilaliutihimayuq pijutiqaqtunik Naunaiyautinik, Inu-juhiqnik Ilutuqhainiq, Uqauhiliqinikulu – ihuaqhaqtauyuq nuptigauvlunilu.
- Ayuinigit 3 Nunavuni Uiguyuq ilihautikhanulu ihuaqtut – ilaliutihimayuq pijutigiluaqhugit Aulajaaqtut/ Aaniagitaagani, Inujuhiqnik Ilituqhautit Uqauhiliqinikulu atuqhugit inujuhiuyut Nunavumi - ihuaqhaqtauyuq nuptigauvlunilu.
- Ayuinigit 3 Hila uiguyuq – ilaliutihimayuq pijutigiluaqhugit Naunaiyautinik, ilagini uqauhiqaqtut hilamik; Inuit igilraat hilamik nalautagainik; hila nalunaiyaqniga; unipkaat; hilami aanigitaagani - ihuaqhaqtauyuq nuptigauvlunilu.
- Ilihalhaar ayuiniginut 3 Inuhiqatiaqnik Inutiaqniqlu (Aulajaaqtuq) – Nunatiami Aaniaqtailinikut Ilihagakhaq / Manitoba-mi iqaiyautinik ilihaqnikmi ilihagakhaq ihivriuqtauyuq.

Ilihagakhat Ilihaqvikmilu Ikayutit havaariyauyut 2013-mit 2014-mut

Havaariyauhimayut Ayuiqnigini 7-mit 12-mut ilaqaqtut ukuniga:

Pivalianigit Ayuiniginik 7-mit 9-mut
Iqaiyaqtut (Aaniaqtailinikut,
Inuhiqatiaqnikmik, Hivuliquqniqmik)
ilihajutit ilihautilu hunaliqaa:

- Ayuinigit 7 – Ihumaluut Munariniga; Inuqatiqatiaqnik; Iniqniguqpalianiq Agiklivalianiqlu; Ilariqatiriitiaqniq (Akimigaq-niq Atugitaagani); Inminik Tuqtigitaagani; Maniqami Havaaq
- Ayuinigit 8 – Nigaqataqitaagani Munarijut; Tuhaumaju-tinik; Iniqniguliqtut Aaniagitaagani; Inminik Ihuamgiyaqatiaqniq; Inminik Tuqtigitaagani; Maniqami Havaaq
- Ayuinigit 9 – Havaakkhamik Tikuqhiniq (Havaakkhamik Havaa-miklu Upalugaiyaqniq); Hivuliququt Ublumi; Aaniagitaagani Timiuyut; Ayuqhaut Ihuaqhaqniganik; Inminik Tuqtigitaagani; Maniqami Havaaq

Ayuinigit 10-mit 12-mut Iqaiyaqtut
(Aaniaqtailinikut, Inuhiqatiaqniqmik
Hivuliquqniqmiklu) Ilihaiyip Ihuaku-tikhaa
Makpiraaq:

- Tuniuqhagauyuq timiuyumilu. Una ilihautikhaq piqaqtuq Havaakkhamik Havaamiklu Upalugaiyaqniqmik (CPP) atuniitunik aturiaqaqtunik Nunavumi Ilihaqtunit aulaqtiriaqat ayuinigan 9.
- Ayuiniqaqtut 12-mik ilaujutaulaaqtut 26-ni ilihapqaaliqvikni Kanatami humiliqaa.

Naunaiyautit

- Ayuinigit 7-mit 9-mut Naunaiyautit – Nunavumi ilaliutihimayut Alberta-mi ayuinigit 7-mit 9-mut Naunaiyautini ilihautit – agiqtauhimayut tuniuqhaktauvlutiklu
- Ayuinigit 7 Hilaqyuamik Naunaiyautit Nunavumi ihuaqhagau-yut Uyaraqhiurutit Pijutauyunik ilihapnikut kivgaqtuqtinit
- Ayuinigit 10-mit 12-mut, Nunavumi Avatauyumik Naunaiyaitit ilihautit (3): Nuna 10, Taqyuq 11, Hilalu 12 ilihautit ihevriuqtauuyut nutaaguqtiqtauvlutiklu
- Ayuinigit 10-mit 12-mut – Atuliqtuq Nunatiami Qanuriniganik Naunaiyautit – Ihuaqtutit taiguakhalu tuniyauyut agayukhiuyut ilihapviknut Nunavumi
- Ayuinigit 11-mit 12-mut Nunavumi Atuqtunik Qanurilijutinik agiqtauyuq ilihautikhaq pijutauyuq hanaliriagani, havaklutik ayuqhaniqmik ilihapqaaliqviknilu pijutiqaqtunik ilihautinik

Havakhutik Ayuqhanik

- Ayuinigit 10 E-napat – havakhutik ayuqhanik ihuaqhaq-himayuq atuliqtauvlunilu ukunanga Kanatami Manikhaqhiuqtit Pivalianiginik Kuapariisuyumit havaaq atuqtukhaq Nunavumi ilibaqvikni
- Ayuinigit 11-mit 12-mut Havakhutik Ayuqhanik Nunavumi – agiqtauhimayuq ilihautikhaq ihuaqhaqtauhimayuq Kivaliqni Havaktunit Katimayit, Ilihaqpaaqliqvikmit Manitoba-mi; Manitoba-mi Ilihaqvik Manikhaqhiurutinik, Havakviuyumilu Ilihaqtuliqiyinit
- Ayuinigit 12 ilihautit iniqniga Havakhutik Ayuqhayut Nunavumi tuniyauhimaliqtuq ilagiyaagani ilitaqhijutini malrukni ilibaqpaaqliqvikni
- Ayuinigit 10-mit 12-mut Atuqhimariagani Pulaqtuliqiniik, avatauyuq ihumagilugu ilagani ihuaqhaqhimayaini Manitoba-mi Havakvianit Ilihaqtuliqiyit

Ayuinitit 7-mit 9-mut Inujuhiqnik Ilihaqnig
– Nunavumi atuq-takhat qahaktut
qaritauyami uvani Inujuhiqnik Ilihaqnigmik
Wiki-mi ¹

- Ayuinigit 7 – Nunagiayayuq Inujuhiqniklu Havaaq
- Ayuinigit 8 – Ukiuqtaqtumi Inuit Igilraaqnitaliqijutilu
- Ayuinigit 9 – Kaluuk Uyaraqlu; igilraaqnitaliqijutit Inuilo ilitquhiinik Natiliqmiutat nunami.

Nunavumi inujuhiqnik ilihautit atuqtukhat ihuaqhaq-tauyut ilaqaqtut ukuniga:

- Ayuinigit 7 Nunavut Tungavik Timiuyumi Vutiqtuliqijutit ihuaqhaqtauyuq NTI-kunit Ilhautikhaniiklu Ikayutinik atuliqaaq-niaqtuqlu ilibaqvikmi ukiakhampi 2014-mi
- Ayuinigit 8 Nunami Ihumaliurutinik Ayururutit upalugaiyaq-tauyuq
- Ayuinigit 7-mit 8-mut Inujuhiqnik Ihumagijutinik Maliruaq – upalugaiyaqtauyuq

¹ Wiki: qaritauyami ikayuqtiriinit ihuaqhaqaulaaqtuq titiraqniginik qanuriniganiklu atuqtuunit

Ilihagakhat Ilihaqvikmilu Ikayutit havaariyauyut 2013-mit 2014-mut

Havaariyauhimayut Ayuiqnigini 7-mit 12-mut ilaqaqtut ukuniga:

Ilituqhayı Louie Kamookak
katitiriyuq Inuit uqauhiinik
Franklin aulaqataiinik. Una
inujuhiqnik titiragauyuq
pipkagaat Inuit Iniqnirit
ilaujutiqatiaqtuq
nalvaaqtauniganik atautip
Franklin umiagata, una
Erebus



- Ayuinigit 8 Franklin Naluyauniga
ihuaqhqagauyuq Agiyunik Nalunaiq-
tauhimagitunik Kanatami Inujuhiqmi (GUMICH)
Havakviuyuqlu Ilihaqtuliqiyinit ilagiayuvlutik
Ilihaqpaaliqvikmit British Columbia-mi
Minguiqhiqviliqiyit Kanatami. Una ilihautikhaq
ihumagiyaqaqtuq Inuit unipkaaginik inujuhiqnik
maniqaamilu ihumajutauyunik ayuinigi-nik
atuqnigalu uuma naniyaunigani HMS Erebus,
umiuyaq. Una havaavitauyuq GUMICH-
kun qaritauyami qungiami. Nunavumi
Inujuhiqnik Ilihautit ihuaqhaqtauyut Inuinaqtut
Qavlunaatulu atuqtauyukhanik ayuinigini 9

Ayuinigit 10-mit 12-mut Inujuhiqnik Ilihautikhat

- Ayuinigit 10 – 1-mi 10-2-milu agiktauyut Nunavumi inujuhiq-nik ilihautikhanik himautayunik Alberta-mi Inujuhiqnik Ilihautinik
- Nalunaiqniga Nanminiriyauyuq: Hinaktugat, Kavamaqaqniq Kanatamilu Inuit – Nagipayut Atautimi; Ataniqtujutit Hivuliquhutilu; Ahinut Ilihariaqniq Kanatami; Pijutauyut Ihuilijutinik – Pigiarutit Nunaqyuami Inuqatirittiaqnikmik Havaak (Iltuqhagaq Havaaq)
- Ayuinigit 12 (30-1-mi 30-2-milu) nutaguqtigauyuq atuqaaqnigalu atuliqtuq. Una ilihautikhaq ilituqhautaut ilitauyunik ilaqaqtumik iluingaumayumik ilituqhajutimik havaamik uqauhiqmiklu. Himau-tauyuq ayuinigit 12 Naunaipkutitaariami Ilitanik Naunaiyautimik. Ilihaqt iniqhiniat ilihautimik piniaqulu ukuqtaqtumi aturiaqqaq-tumik ilituqhaunmik havaariyauginaqtuq. Havaaq ilaqaqtut hitamanik atuniitunik: havaaq munarinigani havaat, unipkaaq, uqauhiq, hanaugaqlu. Hanaugeq ihuaqhaqhimayuq ikayuriagani havakviuyumi ilituqhajutimik atulirumayaanik uqaqpagiagani ayuruirutinik pihimagitut atautimit iliniriyainik naunaiyautinik. Havaaq pijutauyuq ilihaqtut aturiagani aalatqiinik ilituqhautini havaanik naunaipkutitaaqviuyumi ihmagivalaagilugu atauhiq-nigani titiraqlugit ilitamiknik naunaiyautinik.

Uqauhiq

- Inuinaqtut Ayuinigit 7-mit 9-mut:
 - Three modules available in schools: Inuillamisiurniq - surviving out on the land, Parnangniq - Planning and preparing to go out on the land, Pituinnaungittut- Strange happenings
- Inuinaqtut Ayuinigit 10-mit 12-mut:
 - Ilihagakhat qanurinigit, qanurilinigit, hunaunigit kiguliriiknigilu tuniyauyt ilihaqviknut ukiakhampi 2014-mi
 - Inuinaqtut ayuinigit 12 ilaujutaulaaqtut 26-ni ilihaqpaaliqvikni Kanatami humiliqaa.
 - Alaganigit Uqauhiuyut Atuqtut Ilihaqvikni Nunavumi Ilihaqpaaliqvikmi Qavlunaatut Uqauhiq Ayuinigit 10-mit 12-mut Tuhaumajutinik ilihautit Ilihagakhaq piqaqtuq Inuit Qauyumatatuqaginik tungaviuyumik atuqluaqtuqlu pijutiqaqtuq atuqtunik ayuruirutinik ukunanga Inuit Ihuaqtaunigit Ayuruirutailu Pivalianiginik Kanatami.
 - Ayuiqhajut atuliqaaqhimayuq tamaini ayuruirutini alirini piqaqtuqlu havamik iliniginik ilituqhautimik himautauniaqtumik ilitarijutitaariagani naunaiyautinik (Tuhaumajutinut ilihaut 30-2-mi).
 - Ilihautikhaq ihivriuqtauhimaliqtuq agiqtauhimavnlilu ilaulirutau-yaagani naunaipkutitaagituni havaani Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaaliqvikmi, Red River-mi Ilihaqpaaliqvikmi Algonquin-milu Ilihaqpaaliqvikmi.

Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq Atuliqniganik 2013-mit 2014-mut

liguyut (8) ilishaqviit talimani nunagiayayuni tamainit pigahuni nunanit Nunavumi pulaaqtauhimayut OAG-m havaktiinit August 2012-mit March 2013 lu agungani. OAG ilituqhajiyuqlu atuni ikayutinut upalugaiyautikhat 35-ni ilishaqtuni 48-nilu ilishaqtuni ilituqhautinut makpiraaginik. Unipkaaq naunaiyaiyuq Havakviata Ilihaqtuliqiyit havaagitnik atuliriagani Ilihaqtuliqinikut Maniga-yuaq aniguqhimaliqmat 2008-mi. Una naunaiyautauyuq malruk-nik uqauhiqaqnigmik ilishaqniq, ilihautikhqaq, ilishaqtut ilituqhajniq-git, ilaulutik ilishaqniqmic, ilihariaqataqniq, agayuqala ilauniginik.

Uqaqvigiyayut havakvikmi atanguayayut, ilishaqvikni havaktut, Nunani Ilihaqtuliqiyit Atanniqtuiyunit (DEA) kivgaqtuqtit ilaujutiqaqtulu ikayuqtirriit pijutauyuq OAG-mit hanayaagani iluingaumayumik unipkaamik naunairutauyumik Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq atuliqniganik 2013-mit 2014-mut.

Havakviyuq agikhimayait tamaita nalunaiqtauyut OAG-m unipkaagani. Unipkaaq ihivriuqhijutauyuq qanuq Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit munarijuhianik atuqpalianigagut Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq.

Unipkaaq naunaiyautauyuq siksik iluaniitunik Maligaqyuap:

- ilihariaqataqniq;
- ilituqhainiq;
- malrukniq uqauhiqaqlutik ilishaqniqmic;
- ilaulutik ilishaqniqmic;
- ilihautit; unalu
- agayuqatilaunigit.

OAG nanihiyuq havakviyuq ihuaqtumik munarihimagitut atuliq-niganik amihut pijutit Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuami. Aulanigit amihuni ila, malrukniq uqauhiqaqlutik ilishaqniqmic, ilihautinik ilauniginiklu ilishaqniqmi ikitituyut. Pijutit atuqpalianigani, amirinigilu namagitut ihuaqhivaliriaqahutiklu hivumuuvvalianigani.

Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq Atuqpalianigagut ayuiqhajutit

Atuqpalianiga Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq uqautauraaqtuq ilishaqvikni ataniuyunut DEA-nilu Ikhivaugayut timiuyumi ayuiqhatalugit September-mi 2009-mi. Ajikutaa ayuiqhaniq atuliqtauhimayuq nunani ilishaqvikni ikayuqtiriinut tamainulu havaktinut atuqtilugu ilishaqniq ukiuq.

Havaaq atuqpalianigagut Maligaqyuaq pihimaaqtuq talvagaanit.

Havaktit Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit (nunani turaaqtaqviu-yumilu) ilaayut ilagani kamitiuyut atuni uqauhiutilugit ilagit Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap, ikayuriagani pivalianiginik maliruagakhanik, ayuiqhajutikhanik, ihuaqtikhanik, pigiaru-tikhanik, taiguakhanik ahiiniklu ikayutikhainik aturiaqaqtunik ilishaqviyunit. Ukua ilagani kamitiuyut uqaqpaktut Ilihaqtuli-qinikut Maligaqyuap Atuqpalianigagut Ihuayaiyinut iluaayu-qaqtunik ataniuluaqtunit, katimaqataqtut nalunairiagani piyaaganilu maliruaqgakhamik uvani havaami.

2013-mit 2014-mut, havakviyuq, DEA-n, ilishaqviilu pihimayut Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap atuqpalianigagut timiumi ilihau-tini havaanik upalugaiyautimik uqauhiriniganiklu, ilishaqtut naunaipkutainik, nunalikni havaanik atuqpalianiganiklu Ilihaqtut Hivuniqhijutikhainik Atuqtumik.

Havakviyuq hanayut upalugaiyaunmik uqauhiriniganiklu ajikuhiurutikhamik ilishaqviit, DEA-n, Nunanilu Ilihaqviit Aulanignit (RSO-n) atulaaqtainik.

Ilihaqvikni Ataniuyut katimaqatiqaqtut DEA-nik ihuaqhiaayaa-mikni upalugaiyautikhainik nunalikni havaakhanik ilaliutiqaq-tunik Inuit uqauhiinik ilitquhiiniklu.

Havakviyuq havaqatiqaqtut ilishaqvikni ataniuyunuk havakti-niklu pivaliayaagani aulanikhamik atuqtumik Ilihaqtunit Hivuliqhiutikhainik Atuqtumik hatqiqhiyaagani tutquqtiriaga-nilu ilishaqtut naunaipkutait.

OAG-m havauhianik ilituqhajniganik iniqhimayuq May 31-mi 2013-mi ilaqaqhunilu tamainik pigahunik nunanik Nunavumi. liguyut (8) ilishaqviit pulaaqtauhimayut talimani nunagiayayuni maliragilu ihivriuqtauhimayut uqauhiqnik 2009-mit 10-mut, 2010-mit 11-mut, 2011-milu 12-mut ilishaqnaqtilugu ukiumi. OAG ilituqhajiyuq atuni ilishaqtunut ikayutinik upalugaiyautinik 35-ni ilishaqtuni 48-nilu ilishaqtunik ilituqtautinik makpiraanik .

Ilaulutik Ilihaqniqmi

November-mi 2013-mi, Havakvia Ilituqhajiyip Hunanikliqaa Kanatami (OAG) tunihiyuq Unipkamik Ilihaqtuliqjutinik Nunauvmi. Unipkaaq uqaqtuaq Kiujuhimik OAG-mi atuliquyainut, Tukliuyuq Ministauyumiit Ilihaqtuliqiyini piquiyuq ahianit timiuyuup ihivriuqnigani ilaulutik ilihaqniqmik Nunavumi. Una ihivriuqhijut, iniqtuqkhaq ukiakhamic 2015-mi, ikayutau-niaqmat havakviuyumi tikuqhiyaagani qanuq hanayaagani atuqtukhamik ilauleutik ilihaqniqmik tunijutauyumik tamainik ilihaqtunik ayuiniginik pujuqtaqtunik ilikut ayugijutimiknit iniq-tigakhaniklu pivagainik pipkaqniginut naamayunik ikayutinik.



Malrukniq Uqauhiqaqlutik Ilihaqniq Uqauhiqlu Atuqtauuyuq Ilihaqniqmi Nunavumi Ilihaqvikni

Malrukniq Uqauhiqaqlutik ilihaqniq ilagiluaqtaa Ilihaqtuliqini-kut Maligaqyuap havakviuyuqlu nalauginmagu pivikhaqaqniga akhurutauyuqlu atuliriagani una aturiaqtaqtuq ilagani Maligaqyuap. Nunavumi ilihaqtut ayuqiqtuqtauyariaqtaqtut ayuitunit malrukniq uqauhiqaqtuni ilihaiyinit atuqlugit malrukniq uqauhiqaqtut ilihagakhat hanayakhalu.

Havakviuyuq naunaipkutiqtaqtut qafiyunaqtunik malrukniq uqauhi-qaqtaqtunik ilihaiyinit uqauhiliqiyiniklu ayugitunik kihiani naunaitiaqhi-mayunik hivuniqhijutinik ihariahuktut piqaginigini inuknik ihuaqtikhanik atuliriagani malrukniq uqauhiqaqtunik ilihautikhanik aturiaqtaqtunik ilihalihaanit ayuiniginut 3 nalunaiqlugili qafiuqiginik malrukniq uqauhiqaqtunik iliyaiyikhanik hivunikhami ukiuni.

2013-mit 2014-mut, pivalianigit naunaipkut katictitutauyunik naunaipkutinik ilihaiyit malrukniq uqauhiqaqtunik ayugijutainik tamaini alariini ilihalihaanit ayuiniginut 12 atuqtunik. Una naunaipkut ilaqaqniaqtaq taja ilihaiyit ayuqiqhajutini uqauhiqnilu ayuinigiyainik humilu iniqaqtitaunikhainik ihariagiyauqiginik atuliriagani uqauhiq atuqlugu ayuqiqtutinik atuqtunik atuni ilihaqvikmi.

Uqauhiq Ayuqiqtutini

Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq atuliqmat, Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyut (DEA-m) piqayauyut tiquaqhiyaagani Uqauhiqmik atuqtukhamik Ayuqiqtutini pivagiagani malrukniq uqauhiqaqlutik ilihainiqmik ilihaqvikni nunagiyamikni.
Malrukniq uqauhiqaq-lutik ilihaqniq Nunavumi pipkagauvaktuq pigahuni aalatqiini atuqtakhani: una Qulliq, Ilaliutiniganik, Malruklu atuqtakhak – tagunahuajavat Uiguani Naunaipkutit 11. Malrukniq uqauhiqaq-lutik ilihaqnik aulaniqatiariagani, DEA-n tikuqhiyariaqatut ihuaqnikhaniq atautini uqauhiqnik aniguqtivagianani malrukniq uqauhiqaqtunik aniguqhiyunik ilihaqvikmilu havaaq pipkaiyariaqatut nakuuniqhanik uqauhiqmik ayuqiqtutinik tamaini ilihautini tamaini ayiqniriyaini nutaqqat.

Nakuyumik atuliqniga uqauhiq atuqlugu ayuqiqtutini amigaigitut malrukniq uqauhiqaqtunik ilihaiyiqapalaaginmat naunaipkuti-qaqtnik ilihaiyamikni aturiaqqaqtunik Inuinaqtut ihuaqutinik qahaqtunik ikayutauyaagani aulaniganilu ilihagakhap.

Uqauhiq Ayuqiqtutini Havaaguyut

Qafiyut havaat atuliqhimayut ikayutauyaagani ihuaqtumik atuliqniganik Uqauhiqmik ayuqiqtutimik 2013-mit 2014-mut. Ilagit havaat titiraqhimayut aaliuyuni hamani:

- Ayuqhaqtilugit ilihaiyit uqauhiqnik ayuqiqtutini (naalaknik, uqaqniq, taiguaqniq, titiraqniq) pijutauyunik tamakni uqauhiqniki.
- Ihivriqnigut uqauhiqnik ayuqiqtutinik humiliqaa Kanatami ukua havaat Nunavumi ilihaqvikni pijutauyaagani nakuniqhamik uqauhiqmik ayuqiqtutikhamik.
- Qungiakhaliuqhimayut Nunavumi ilihaqvikmi ihuaqtumik pigiarutikhamik atautimiuliriagani uqauhiliqiniq hanauyaalu-Piksaniq Titiraqninginik – Inuinqtut Qavlunaatulu. Qavlunaatuq-tuuq Kivliqtunuaq havitauyuq September-mi 2013-mi. Havaaq Inuinaqtut Kivliqtunuaq piliqhimayuq ukiumi 2013-mi.

- Ilihaqviit Iqalukni, Iglulikmi, Quqluqtumi, Ikpiaqyukmi, Saniki-luaqmi, Iqaluktuutiami, Aqviani, Kigaqni, Oamaniqyuami, Mitimatalikmilu atuliqhimayut uumiga pigiarutimik iliayiyilu amihunit nunagiyauyunit atuqhimagayut ayuqpaalirutikhanik pigiarunmi ilihaiyit katimaqyuaqtilugit.
- Ayuqhaqtut ilihaqvikmilu ayuqiqtujutit atuqaaqhimayut ihuaqtumik aalatqiini ayuinigini aliriini uktugauyuni ilihaqvikni Nunavumi 2012-mit 2013-mut. Amigaitqiyat ilihaqviit ayuqiqtugaqayut 2014-mi.
- Malrukniq uqauhiqaqtut ilihautikhait ayiqnigini 1-mit 3-mut ihuaqhaqhimayut hitamani uqauhiqnii: Ilagiyatka, Ilagiyatka Nunagiyamni, Ilagiyatka Nunavumi, Nunamilu.
- Ilihautini ihuaqutit atuliqhimayut Inuinaqtut Uqauhiliqijutini ayuinigini 10-mit 12-mut ihuaqhaqhimayulu Inuinaqtut Uqauhiliqiniqmi ayuinigini 7-mit 9-mut. .

Ilituqhautini Ihuaqutit

2013-mit 2014-mut, havakviuyuq ihivriuqhiyuq ilituqhautini ihuaqutinik ahiinit ataniqtuiviknit atulaaqtunik Nunavumi ihivriuqhivlutiklu ilihaqtunik naunaiyautinik ahiinit ataniqtuivik-nit pivaliayaagani Nunavumi Ilituqhainikut Atulirumayaanik.

Inirumayaat havakviuyuup pivaliayaagani atuliqlugulu amihunik kaliriinik pigiarutinik ilituqhaunmi atuliqlugit ihauqhaqlugilu ihuaqutikhat ahiinit ataniqtuiviknit aulaniqatialaaqtut Nunavumi.

March-mi 2014-mi, Ministauyuq Ilihaqtuliqiyini agiqhimayuq aalaguqniginik ilihautikhait ilituqhautilu Nunavumi ilihaqvikni ilaqaqtut ukuniga :

- Ilaliutiyaagani kititijutinut naunaiyautinulu ilihautikhait Nunavumi ilihaqqtut;
- Atuliriagani Qavlunaatut Uqauhiliqinikmi ilihautit Nunatiamit;;
- Atuliqniga nutaq ilituqhainikut havauhikhamik Nunavumi ilihaqvikni; unalu

- Atuqniga nutaaq uqauhiliqinikmi havauhiyuq pijutauyuqlu Nunavumi

Nunani Ilihaqviit Aulanigini havaktit uqauhiqaqtut ayuqiqturia-gani ilihalihaanik ayiuniginut 6 ilihaiyit 2014-mit 2015-mut ilihaqniqmi ukiumi qanuq atuliriagani nutaat ilihaqvikmi ilituqhajutit ihuaqtut Ilihaqtulu-IIlariit-IIlhaiyilu katimaqyaqnit makpiraaqutait ilihaqtut havaaginik. Ihumagiyaauluaqniaqtuq uqauhiliqinik katimaqyaqnitilu katijutauyaagani agayuqaanik ilihaiyiniklu ihivriuriagani ilihaqtut iltpalianigit ilihakalihaat ayuruirutaini.

Havaliqhimayut atuliriagani Fountas & Pinnell Benchmark Assessment System 1 & 2-guyut ilihaqtut pigiyait. Naunaipku-tit pivaktut naatkaga malruuknit pigahunut tatqiqhiutit nalunairiagani iltpalianiginik.

Ituniiniga naunaipkutit tukiqaqtut, tamaita ilihaqtut tuniyaulaaq-tut ilihautikhani hanayakhanik hanaqiyakhaniklu aturiaqaqtumi ayuiqnigini akhurutauvaaliquhunilu aalatqiigiagani ayuqiqtuutit talvuna tamaita ilihaqtuutivut iniqtiryaagani.

Havakviyuqlu ihmagiyaqaqtuq atuliriagani ihuaqhaqlugulu ayuinigit 7, 8 unalu 9 ilituqhautauvaktut havakviyuq iltpalianiginik ilituqhariagani Nunavumi ilihatut. Atuliqniga ilituqhautauvak-tuup pijutauyuq ilihaqtunit uktuutikhainik atuqtakhainiklu pavigani kiguliqmisik ilitamiknik ilituqhautinik aulaniqatiaqniaqniru-mik agayukhiit ilihaqviani, ilihapaaqliqvikni, havaamilu laisiqaliriagani ilitariyauyaaganilu naunaiyaqnit ilihimaliqtainik.

Ilagiyaalu, atuliqniga ilituqhautauvaktuup ikayutauyuq ajikiili-riagani ayuqiqtuutit ilihaiyit iltpalianigilu ilihaqtut ukunani humiliqaa ukiuqtaqtumi ikayutauyuq tamaita ilihatuutivut, humi nunaqaraluaqtilugit pivagiagani ilihaqniqmisik piyariaqaqtamiknik.

Havakviyuq hivumut pigiaqtut iniqtiriaagani pivalianiga iluin-gaumayuq atulirumayainik ihuaqtumik atuliriagani atuqniga Kanatami Iniqtamiknik Naunaiyaut, Ilikuuqtuq 4 (CAT4) atuliriagani ilihalihaanit ayuiniginut 12.

CAT4-guyuq pijutauyuq naunaipkutainik ilihaqtup iltpalianiga uqauhiliqinikut kititijutiniklu

naunaipkutilu pijugauyuq ajikiinik naunaiyautinik ilihaqtuup iltpalianiganik humiliqaa ukiuqtaktu-mi. Naunaipkutit pipkatauyut CAT4-mit atuqtaulaaqtut nalu-nairiagani ihuaqnigitt aalat ikayuriarutauyut Nunavumi ilihaqvik-ni ilituqhaqlugit nahautit hivuani kiguanilu ikayuriarutit atuliriaqmata.

Havakviyuq pivaliayut amihunik atuniitunik, aalatqiiniklu uqauhiliqinikut havaamik ihuaqhivaaliriagani ilihaqtuup uqauhiliqiniga tamaini ilitariyauhimayuni uqauhigni. Uqauhiliqinikut havaaq agitauhimayut March-mi, 2014-mi. Hivuliq havaaq uqauhiliqinikut havaami ihmagiyaqaqtuq ilihalihaanik ayuini-ginut 4 ilihautaini atuqhugu Ihuaqtuq Uqauhiliqinimut pijutauyuq, ihuaqtut pivalianiginik tamaini uqauhiyuuni ayuipaalliriaganilu.

Ihuaqtut Uqauhiliqinik iluingaumayuq pigiarut uqauhiq pivaliayaa-gani ilaqaqhunilu maliruanik taiguqniqmi, titiraqniqmi taijuhiilu ilituqhaqniganik.

March-mi 2014-mi, havakviyuq niuviqhimayuq uqauhiliqinikut ihuaqtikhainik, naunaiyautikhainik uqauhiliqiniklu ikayutikhainik Qavlunaatu uqauhignik tunuiqhakhugilu tamainut ilihaqviknut. Havaaq nunagiayayumi katraqaqtuq hatqiruyauyuq ajikutainik uqauhiliqinikut ihuaqtinik Inuinaqtut, pigiaqhutik ilihalihaanit ayuiniginut 2.

Huli March-mi 2014-mi havakviyuq niuvikhamayuq kititijutinut naunaiyautinulu taigakhanik atuqtakhainik tamaita ilihaqviit ikayuqturiagani tamainit pigiarutauyuq ajikiiniklu atuinariagani tamainit ilihaqvikni ilihaqtut ilihaiyilu ihuaqtikhainik.

Havakviyuq Ilihaqtuliqiyinit atuqtut 1.5-miliatalamik nutaagu-riagani ilihaqvikni ihuaqtut niuvikhetik kititijutinut naunaiyauti-nulu taiguakhanik, ikayuriarutinik, uqauhiliqiniklu ilihautinik ilituqhajutikhainiklu tamaini ilihaqvikni Nunauvimi.

Atuliqhutik nakuuniqhanik piriarutini iniqtigautiaqtuniklu ikayuqtut ataniqtuiviinit pijutauyuq ilihaiyinit ihuaqtikhainik ikayuriagani Nunavumi ilihaqtut iniqpagiagani aliriit iliniginik ihuaqtumik hivumut aulaliriagani ilihaqtut atuqtaini.

Ihuaqhivaaliriagani uqauhiliqinikut havaaq, havakviyuq hava-qatiqaqhimayuq Ilihaqpaaqliqvikkmi Prince Edward Island-mi pivaliayagani pigahunik ilihaqpaaqliqvikkmi ilihautikhanik uqauhi-liqinikut ilagani Ilitarijutauyumi Ilihaqtuni Hivulighuqnikmi Nunanavumi. Ukua ilihautit pijutiqaqtut hivulighuqniqmik ihuaqhivaaliriagani ayuqiqtitut, uqauhiqmik ukтуqhimarutini ilarilu upihimayaagani. Ilihautauliqniaqtuq 2014-mi 2015-mut.

Havakviyuq ikayuqturimainaqtut DEA-nik ilihaqvikkmiu titiqi-qiyit havaamikni atuqpalianiganik Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq.

October-mi 2013-mi, ilihaqvikkni ataniuyut DEA-lu ikhvivataliit katimaqyuahimayut Iqalukni.

Katimaqyuatilugit ilauyut uqaqatiriiktut qanuq upipkaqpaaali-riagani agayuqaat, ilariit, nunagiayuuniitulu ilihaqvikkni, DEA-n Havakviyuqlu Ilihaqtuliqiyinit. Ilihaqtut iliheriaqatariagani ihumagiayauluaqtuq uqauhiuyuni.

Inigiyaa DEA-kuni Pivalianikut Ihuaqhaidi inuqaliqtuq 2013-mit 2014-mut. Una havakti inuk havaqatiquaqtuq nunani DEA-ni Piva-lianikut Atanguyanik ikayuriagani DEA-n havaagini havaqatiriik-paaliriaganilu tamaita havakviyuut havakviani ilihaqtuliqiyit DEA-lu.

Iliheriaqataqtut ilihaqtut ihumagiayauluaqtuq pijutauyuq ilihaqtut ilitiariagani. Ilagani Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap, DEA-n ihuaqhaidi yariaqaqtut atiliurutinut iliheriaqataqnikulu pitquhikhamik ilihaq-vikni munariyamikni aulanigagut.

2013-mit 2014-mut, havakviyuq takuupkaqtitaiyut atatutini pigahunik tv-kut pivaalirutinik CBC-kut APTN-kulu akhuuqhaiv-lutik ilihaqtut iliheriaqatainariagani: Agayuqaat upihimayut, Ilihaqtut ilauyut, Atautimiuguupta aniguqhilaqtugut.

TV-mi pivaalirutikhat atuqtut nutauniqhanik qungianik pijuti-qaqtunik inujuhiqmik Nunavumi takuupkaitiaqhunilu iliheriaqa-taqnik inulramiqtut pijutauyuq amihunik havaakhanik atuqtakhanik.



Hivumut aulanigani OAG-m atuliquyainik havakviyuq aalaguqhi-yuq pitquhuyunik havauhiqniklu ikayutauyunik ihuaqhivaaliria-gani ilihaqtuliqijutit ikayuqtuiyut ilihaqtut iniqhitiaqpariagani.

Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuami Maliruakhat

Ukua maliruagakhat agiktauhimayut 2013-mit 2014-mut, Atiliurutit Iliheriaqataqniginulu Maliruat, DEA-kut Havauhiinut Maliruat Ilihaqviuyukhaqlu Ukiumi Maliruat.

Tuklia havaaq uqaqatiriigutini Upalugaiyaqniqmik Unipkaqataq-nigiiklu, Ilihaqtut Naunaipkutainik Maliruanik pihimayuq ukiumi 2014-mi.

Ilaulutik Ilihaqniqmi

Pitquhiuyuq Inuglugiyaqagituq ilitaqhuyuq tamaita ilihaqtut ilitaaqni-ginik, kihiani ililimagitut atautikut piyariaqarunaqhiyulu aalatqiinik ikayutikhaniq iniqtiriagani ilitumayait. Ilaulutik ilihaqniqmi pijutayuq ilihaiyinit ihuaqhariagani havaat ihumagilugit ihariagiayayut, ihumagiayayut hivuikhamilu upalugaiyautait ilihaqtuutimiknit.

Pipkariagani ilihaqtuutivut ikayutikhainik ihariagiayainik ilihatiariaga-ni ilihaqvikni Tumit atuqtuq ilaulutik ilihaqniqmi (takulugu titirau-yaaq 2). Una atuqtakhaq ilitaqhuyuq tamaita ilihaqtut ikayuriaqaru-naqhiyut ajikiigitumik ikayutikhaniq ilihautikhaniq hunailiqatgiaq ilihaqniriyamikni inujuhiqmiq.

Tumit atuqtuq pipkaijutayuq ilihaqtuliqiyit ikayuqturiagani ilihaq-tuq atuqlugu kagiqhimaniganik ilihaqtut aalaqiquniaqtut ilitpaliani-riyamikni, iniktigakhani ilihaqtani, qanuq ikayutauyariaqqaqniganik hivituniganiklu ikayutauyut aturiaqaqnignik.

Una atuqtuq ilaulutik ilihaqnikmi pijutayuq amigaiqpaliayunik aalatqiinik ikayutinik aliriini 1-mit 5-mut. Ilihaqtunik ikayutauyu-nik upalugaiyautit hatqiqpaktut uqaqatiriiknikut ilaqaqhutik ilihaiyimik, ilihaqtumik ikayuqtuq ilihaiyi, ilihaqvikmi ikayuqtiriit ilaani lu ilihaqvikmi uquaujiyi ihuaqtulu ahiani havakviyuni. Tamaita upalugaiyautit agiqtauvaktut agayuqaanit pijutiqaqluaq-hutiklu nakuyumik ihumagiyaqqaqniginik ilihatiaqniqmiq.

Tumit Atuqtuq ikayutauyuq ilihaqtut ilitpalianigini inujuhiiniklu Nunavumi ilihaqvikni. Una atuqtuq pijutiqaqtuq ihumamit ila tamaita ilihaqtut ikayuqturiaqnaqtut qanuqliqaa ilihautikhani inujuhiqmiqnluniit ilagani ilihaqniriyamikni. Tamaita ihumaliurutit pijutiqaqtut aalaguqniganik ilihaqtuup ilihautainik ilaupkaijutiq-riaqaqtut agayuqaanik munaqtinikluniit, ayuqnaitpalu ihuaqalu, ilihaqtuq inmi.



Tumit 1 ikayugut pipkagauvaktut ilihaqvikmi, Ilihaiyit atuqpaktut aalatqiinik ayuqiqtuutinik pivaaliriagani hakugiknigit pivagiaganilu ihariagiyanik tamaita ilihaqtut

Tumit 2 ikayutit: Inuk Inikhaqaqtiaqniqanik Upalugaiyaut (IAP). Tumit 2 ikayutut ilihaqtunut ikayuqtauvaaliriaqatut aalanikluniit aulaniqatariagani ilihautauyuni. Ikayutit ilaqlaaq-tut tuhatiarutit, inuqatautiaqniqanik, aalaguqniginik ilihautit havaalu, aalaluniit atuqtut ilituqhautit.

Tumit 3 ikayutit: Inuup Inuhiriyaanik Upalugaiyaut (IBP). Tumit 3 ikayutit ilihaqtunik ikayuriaqatunik inujuhiqmi ayuruirutinik inujuhiqmikluniit. Ukua ikayutut pijutiqaqtat ihuaqhivaaliriaqani inuhiq ilihaqtuq ilihaqhimaginariagani ilihaqvikmi. Ilagit ilihaqtut pijutiqaqtat agiyunik inujuhiqmi ik kipigiyamiknilu ihmagiayu-yunik agiyumik ikayuqpaaliriaqatunik.

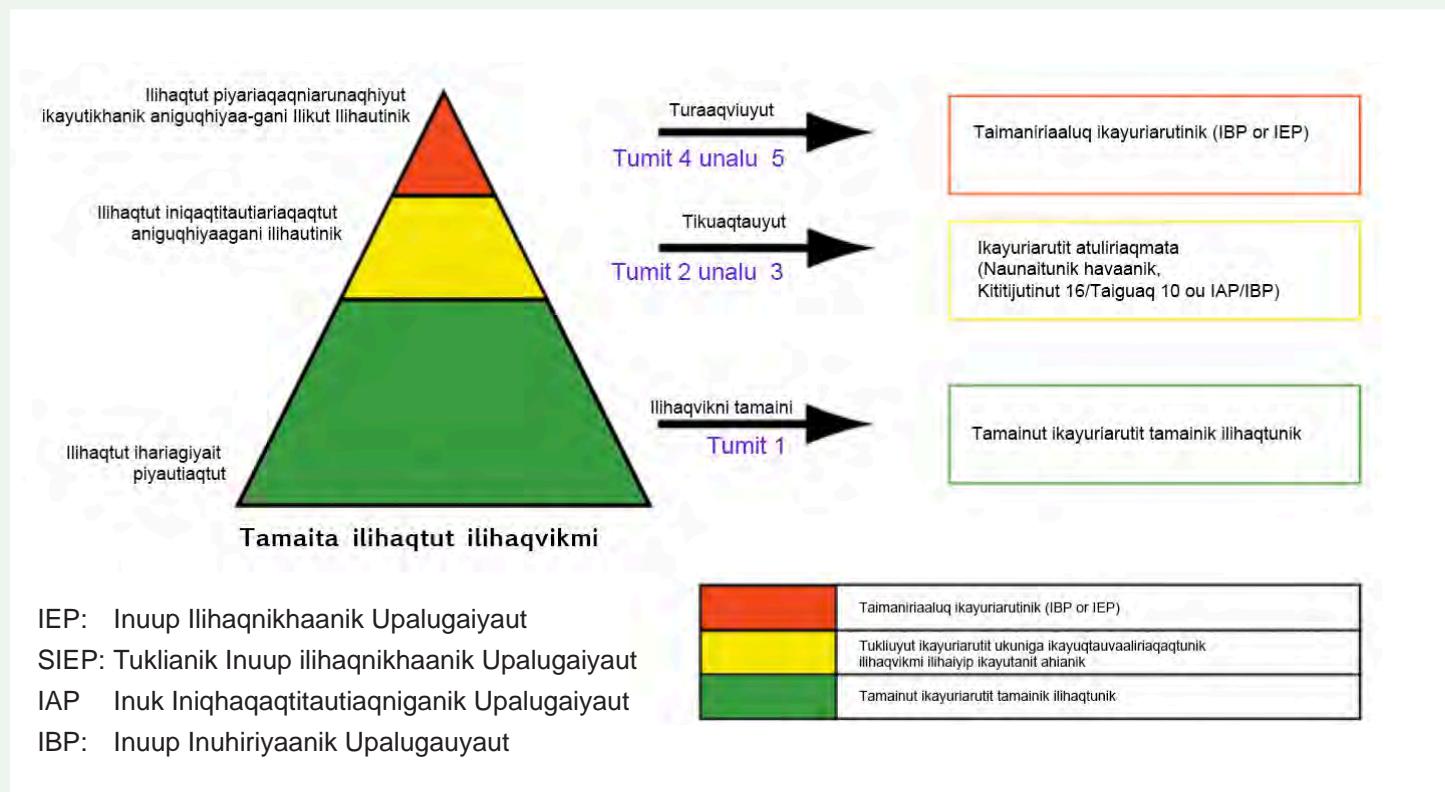
Tumit 4 ikayutit: Inuup Ilihaqnikaanik Upalugaiyaut (IEP) Tuklia-nikluniit Inuup Ilihaqniganik Upalugaiyaut

(SIEP). Tumit 4 ikayutut ilihaqtunut ilihautait agiyumik aalaguqhimakpata ilagini ilihautini. Ukua ilihaqtut piyariaqarunaqhiyut ilaganik IEP-mik.

Tumit 5 ikayutit: Inuup Ilihaqnikaanik Upalugaiyaut (IEP) Tuklia-nikluniit Inuup Ilihaqniganik Upalugaiyaut (SIEP). Tumit 5 ikayutut ilihaqtunik aturiaqatunik nanminik ilihautikhamiknik ikayuriaqahutiklu ilihaqniqmini. IEP uvaluniit SIEP-git aalagayut atuqtauvaktunik ilihautini. Upalugaiyaut pijutauvaktut tamainik ilihaqtup pivalianiganik.

Ilihaqtunut ikayutinik ikayuriarutit ilaujutiqatiaqtut atuqnigani ilaulutik ilihaqniqmi. Havakviuyuq upipkainahuaqpaktuq tamainik ilihaiyunik, ilihaqtunik, ilariinik, Nunani Ilihaqtuliqiniku Ataniqtui-yunik ahiiuniklu ilihaqtuliqinikut ilauyunik pivalianigini pitquhiuyut, hanajutikhat, ihuaqtilu pivaalirutauyut havaktit qauhimaniginik ayuruirutainiklu atuqtitivagiagani ihuaqtumik ilaulutik ilihaqniqmi.

Titirauyaat 2 Tumit Atuqtuq Ilihaqtunut Ikayutauyuq



Ilihaqtunut Ikayutinik Ikayuriarutit

Ataniyuq Ilihaqtunut Ikautinik Ikayuriarutit

Ataniyuq Ilihaqtunut Ikayutinik Ikayuriarutit
kiujutiqaqtuq munariyaagani pivaaliriagani
atuqniganiklu ilaulutik ilihaqniq-mik tamaini Nunavumi
ilihaqvikmi ilihalihaanit ayuiniginut 12. Una havaaq
ilaqaqtuq pivalianiganik, timiuyumi ihuaqhagauv-
lunilu tamainit havakviuyumi ilihaqtunut ikayutinik
hanayakha-nik ila tungavikhat makpiraat, taiguakhat,
havaani ikayutikhat, ilihautinut upalugaiyautit
ihuaqtilu, ilihaqtulu ilihautikhainik hanayakhanik
atuqtukhanik ilihaqtuup akhurutigiyainik aituti-luniit
hunaliqaa. Inigiyauyuq havaaqaqtuq ikayuqtiriliriagini
havakviuyut ikayuqtuiyut ilihaqtunik ilihaqvikni.

Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Ayuiqhajutinik
Ihuaqhaiyi

Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Ayuiqhajutinik Ihuaqhaiyi
havaktut piqyainik Ataniuyup, Ilihaqtunik
Ikayuqtuijutinik Ikayutinik, ihuaqyaiyaagani,
pivalialugit, atuqlugit, naunaiyaqlugilu tamaini havaktut
ayuiqhajutikhait pivalajutikhailu ilauniginik ilihaqniqmi,
ilihaqtut ikayuqtuqniginik inuhiqatiaqniginiklu.

Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Kivgaktuqtit

Piqaqtut Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Kivgaktuqtimik
(SSC-n) atuni Nunani Ilihaqvii Aulanigini titiraqvikni.
Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Kivgaktuqtuq ikayuqtuq
ihuaqhaivlunilu ilauniginik ilihaqniqmi – ima, ilihariagani
tamaita ilihaqtut nunami. Taja pigahunik Ilihaqtunik
Ikayuqtuijutinik Kivgaktuqtqaqtugut.

Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Ilihaiyt

Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Ilihaiyt (SST-n)
pivaktuq atuqluaqtu-nik ilihaqvikmi ikayutauyunik
ilihaiyinut pijutiqaqtunik ilihautik-hainik tamaita
ilihaqtut ilihaqvikmi. Una ayuituq ilihaiyi, Ataniu-
yuqlu ilihaqvikmi, ayuqiqtuijutinik hivuliqhuqhuq
ikayuqtuivlu-tiklu ilihaiyinut upalugaiyaitilugit,
atuqtititilugut, ilituqhaqtluqilu ilihautini havaat atuni
atuqtainik ilihaqtitamik.

Piqaqtugut taja 47-nik Ilihaqtunik Ikayuqtuijutinik Ilihaiyinik:

- Qitiqmiuni: 8
- Kivaliqni: 14
- Qigiqtani: 25

Ilihaqtunik Ikayuqtujutinik Ikayuqtit

Ilihaqtunik Ikayuqtujutinik Ikayuqtit (SSA-n)

ilaujutiqatiaqtut ikayuqturiagani ilihayit uqaqvigyaagani ilihaqtut ikayuriaqaqtut aniguqhiyaamikni ayuqtautimiknik ilihaqniqmi inutiaqniqmilu pivagiagani ilihaqniqmi iniqtirumayatik.

2013-mit 2014-mut ilihaqniqmi ukiumi, 154-guyut havainaqtuk-hanik ukiuni atuqtakhainik SSA-n Nunavumi ilihaqvikni. Ilagit inigiyauyt ublulaup ilainaani ilagilu ubluraaluuk havaktut pijuti-givlugit ilihatut ilihaqniqmi ihariagiyainik.

Havaqatigivlugit Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaliqvik, havak-viuyuq ihuaqhailiqhimayut naunaipkutitariami ayuqhajutikhanik SSA-n atutakhainik quliuvlutik ilihautikhat pagahulu hanaqjuti-nut pigiarutit atuqtukhanik pigahuni ukiuni. Iliahautit ilaqaqtut llaulutik Ilihaqnigmik Nunavumi, Ikayuqlugit Uqauhiliqinik Kitit-jutinulu Atulirumayainik Nunavumi ilihaqvikni, Nutaqgap Pivalia-niga Upinairirutauyulu Ikayutit. SSA-n iniqhikpata ayuqhajutik-hanik piniaqtut naunaipkutinik Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaliqvikmit.

**2013-mit 2014-mut, 154
f-guyut ubluraaluuk
havaktukhat iniqaqtitauyut
SSA-n Nunavumi
ilihaqvikni. Ilagit
inigiyauyt ubluraaluuk
havakviuyut pijutiqaqhutik
ilihaqtuup ilihaqniqmi
ihariagiyainik.**

Ilihaqvikmi Inuhiliqiyit (Ilihaqvikmi Nunagiayumi Uqaujiyit)

Ilihaqvikmi Inuhiliqiyit (Ilihaqvikmi Nunagiayumi Uqaujiyit – SSC-n) ikayuqtuvaktu, uqaujivluti ikayuqtujutinilu ikayuqhutik, ilalu uqaqvikhaniq nutaqqanik, inukramiqnik, ilariinik, havaktinik-lu ihumaqatiarutauyunik inuhiqatiaqnikmiklu, aulariqtut nakuyu-miklu ilaujutiaragani ilihaqvikmi havaani hulihutinilu. Ilagit ilihaqtut ikayuqtauyariaqaqtut ilihaqvikmi aqaujiyinit tamaat aturiagani ilihautikhat nakuyumiklu ilihaqniqatiariagani ilihautini.

Piqaqtut 36-nik Ilihaqvikmi Inuhiliqiyinik inikhanik Nunavumi ilihaqvikmi atuqtumi.

Havkviyuq Ilihaqtuliqiyinit atuqhimaqaqtut Ilihaqvikmi Inuhiliqi-yinit ayuqhavikhainik ikayuqtqaqhutik Uqauhiliqinikut Ilihaq-paaliqvik British Columbia-mi. Ayuqhanigit 19-guyut uqaujiyik-hat Nunavumi iniqniaqtuq 2015-mi. SCC-n ilaujutiqaqtat pipkaiyaagani inuup maliriakhainik uquajuqhugilu ilihaqtut inuhiqatiaqnikhamut, aaniaqnaitumik inuhiqariagani atuqpaali-riaganilu ihuaqniganik ihmagiyauniganik ilihaqniq.

**2013-mit 2014-mut,
Piqaqtut **36**-nik
Ilihaqvikmi Inuhiliqiyinik
inikhanik Nunavumi
ilihaqvikmi atuqtumi.**

Ilihaqvikmi Ilihagakhanik Ilihaiyi

Ilihaqvikmi ilihagakhanik ilihaiyit havaaqaqtut upalugaiyainiq-mik, aturiagani, ilituqhariagani, naunaiyariaganilu ilihautainik tamaita ilihaqtutimik kihiani piqtaugitut avaliitumik ikayuqtiiu-mikluniit. Amihut ilagit ilaujutiqaqtat kihiani ilihaqvikmi ilihagakhanik ilihaiyi aulalimagitut ilihaqtuliqijutini havaani ilihautiyaagani ilihaqtitatik.

Aaniqnaitut Ilihaqviit Havaaq

2013-mit 2014-mut, havakviuyuq hivumuuhimayuq ihivriuqli-yaamikni, nutaaguqtiriyamikni, ajikiiliriaganilu upaluqnaqtuqaqq-nik atugitaagani, upaluqnaqtuqaqqat upalugaiqhimayaagani, ayuqnaqyuaqtuqaqalu havauhikhnik Nunavumi ilihaqvikni nutaqiqiviknilu ilagani Aaniqnaitut Ilihaqviit havaami.

Malruk maliruagakhak, Upaluqnaqtuqaqalu Upalugaiqhimaya-gani Maliruakhaq Ayuqnaqyuaqtuqaqalu Maliruakhaq ihuaqha-gauyuk tuniuqhaktauvlutiklu ilihaqvikni havaktunut.

Maliruakhak ilaqaqtuk hivuniqhijutkhainik ilihaiyt taja ihumagi-yauyunik aalaguqniginiklu aaniqtuqaqat, upalugaiqhimayaagani upaluqnaqtuqaqalu upigiarutinut atuqtunik ilihaqvikni, naluama-yaagani Inuqatiriitiaqnikmut – Nakuyumik Ilihaqviuyuq pitquhiq.

Atuqpalianigagut timiuyumilu maliruat atulinqiaqtut atuliqat 2014-mit 2015-mut ilihaqniqmi ukiumi.



Ikayutit Aaniqnaitaagani Ilihaqviit Havaaq hakugikhiyuq ikayuqtiriinit havakviyum iniqtait RedCross-kulu Iqinigani Inuhiqmik Katimayilu.

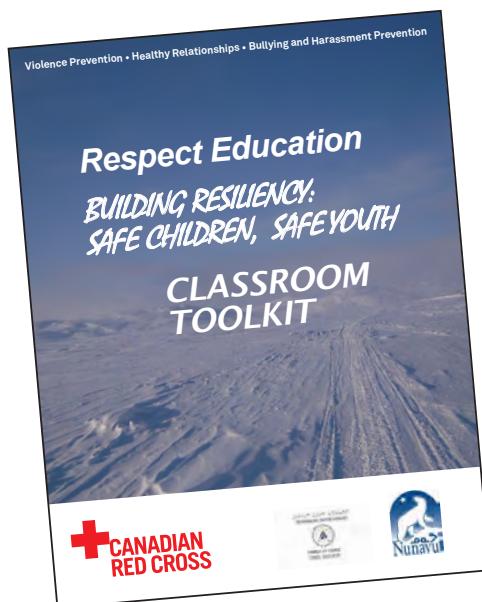
Ina ikayuqtiriitut ikayuqtut Ilihaqtuliqiyinik hivuliqhuqniqmik, ayuiqhajutinik ihuaqutiniklu pipkajutauyuq nutaqqanik inulramiqniklu ayuruirutkhainik ihariagiyainik aanigitaagani munariyaaganili inmiknik aaniqnaqtumit.

Aaniqtailutit Ihumagiyautiaqlutilu ayuiqhajutit havaagilu Red Cross-kut Iqinigani Inuhiqmik Katimayilu ilaqaqtut hivuliqhuuti-nik, akimigaqtunik, aaniqnaitaagani inigiyauyuq, inuqatiriitiaq-nikmik, nutaqlu ihuqtumik nuliaqniginik munariyauginigilu.

2013-mit 2014-mut, Red Cross-kut, ikayuqtiqaqhunik Iqinigani Inuhiqmik Katimayit, ayuiqhaqtitiyt Qamaniqyuami, Kigaqni, Iguligaaqyukmilu. Ayuqhaviit atuqhimaqniaqtut tamaita nunagiayuyut ayuiqhahimaliqniganut.

Aalatauq ayuiqhajutikhaq ikayutauyuq Aaniqnaitaagani Ilihaqviit Havaamik una Uqaqatiriikluuk / ASIST – Atuqtut Inminik Inuagi-taagani Ayuruirutinik Ayuqhaniq. ASIST ikayuqtuq inuknik upalugaiqhimayaagani, piyumalutik ayugitkumiklu atugitaagani ihumaluknaqniga inminik tuqtujuhiq.

2013-mit 2014-mut avatqumayut 7-hanat Ilihaqtuliqiyini havaktit 15-ni nunagiayuyuni Nunavumi pihimayut ASIST-mik ayuqhaniqmiq.



Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit

Atuni Nunavumi nunagiayuq piqaqtuq Nunani Ilihaqtuliqiyini Ataniqtuiyunik (DEA), vutiqtauhimayut katimaqataqtut ihuma-liurutiqariamondikni ilihaqtuliqijutinik. Iqalukni, Commission scolaire fancophone du Nunavut-kut (CSFN) hatqiqhimayuq atuqtitiyaa-gani ilihaqtuliqinikut ikayutinik French-titut uqayuktunik Nuna-vumi. Munaqhiyuq l'école des Trois-Soleils-nik, ilihalihaanit ayuiniginut 12 ilihaqtunik ilaupkaivlutik 83onik ilihaqtunik 2013-mit 14-mut. Agayukhiutqiyat ilihaqvianiiytut atuqtitauyut ihumamiknik havaqatiriihutik Inuksuk-mi Ilihaqtitiyut Iqalukni.

Ilagani Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap, DEA-n CSFN-lu ataniqtui-yut amihunik pijutinik ilihaqniqmi nunagiayamknikni: manikhaat, havaat (uquauhiq ayuqiqtutini, ilitquhiqmi hulijutit), ilihaqvikhaq tatqiqhiutini, havaktikhaqhiuqniiq (ataniyuqlu ilihaqvikmi), Iniq-nirit ilihaqvikmi, pitquhiuyulu (ilihaqtut inujuhiit, ilihariaqataqni-git, piqhigttilugu umikniginik). Aipagutuaraagat manikhaat ilihaqviup aulanikhaini, pijutiqaqtuq tamainit manihautauvaktunik, tuniyauvaktuq Havakviuyumit Ilihaqtuliqiyinit.

Ilagani Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap, Maniliqijutiklu Munarijuti-nik Maligaqyuap, DEA-n CSFN-kulu pipkaiyariaqaqtut tatqiqhiut naatkagat maniliqijutinut unipkaanik Havakviuyumit Ilihaqtuliqi-yinit maniliqijutigiyamiknik go ubluut naatinagit ilihaqniqmi ukium nugugiaqtinagu.

Havakviuyuq pihimayuq kiguliqnik ilituqhautinik DEA-nik CSFN-kulu aulanigani ukiumi nuguunigani June 30-mi 2013-mi 23-nit 27-guyut DEA-nit titiraqaqhimayulu ilituqhautit hitamani avaliqtuni DEA-nik:

**TAMAAT MANIKHAAT DEA-N
CSFN-KULU MANIKHAAGIT
2013-MIT 2014-MUT
12.768-MILIATALAUYUQ**

Qitiqmiuni: 14, 14-nit DEA-n

(11 iniqtut 3 titiraqaqtut)

Kivaliqni: 7, 7-nit DEA-n (7 iniqtut)

Qigiqtani: 5, 5-nit DEA-n

(4 iniqtut 1 titiraqaqtuq)

CSFN-kut: 1, 1-mit DEA (1 iniqtuq)

27-NIT DEA-NIT:

- **19-guyut katitigauyumik amiakuqaqtut atautimut \$ 2,563,460.**
- **8-guyut katitigauyumik atugaqaqtut atautimut \$ 1,127,640.**

Havaqatiriit Nunavumi Nunami Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyini

Havaqatiriit Nunavumi Nunami Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit (CNDEA) kivgaqtuiyut ihumagiyanik tamaita DEA-n. CNDEA-kut kivgaqtuqtait DEA-n havaanik aktuqniqaqtunik DEA-nik atautimi.

CNDEA-kut atanguyaqaqtut saivanik DEA-nit kivgaqtuqtinik, vutiqtauhmayut DEA-ni ikhivautaliqnit kivgaqtuqtinuniit tamainik DEA-nik.

CNDEA-kut pipkaiyut qanurituuniganik ilauyuniklu atautimiujutau-yut DEA-nik tamainit ihumalutauyunik ihuaqtumiklu tuhaumajuti-qariamikni Ministauyuqlu Ilihaqtuliqiyini.

Ilagani Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap, CNDEA-kut ilauyut havaktik-haqhiuriaganik atanguyanik nunani Havakviuyup Ilihaqtuliqiyini havaktinik; ihevriuhivlukut atuliquvlutiklu ministauyumit manik-haakhainut pigiarutikhainik DEA-n; katimaqtiaqahutiklu havavvik-mi havaktunik aipagutuaraagat ikayuriaganik Ministauyuq hivunik-hami upalugaiyautinik inuit ilishaqnikut atuqtakhainik Nunavumi.

Ministauyuq Ilihaqtuliqiyini katimaqtiaqapaktuq aipagutuaraagat CNDEA-kulu aipagutuaraagat katimaqyaqnigani.

2014-mi havakviuyuq havaqatiqaqtuq CNDEA-kunik ihuaqhailutik ayuqihajutikhinan maliruagakhanik pijutauyumik DEA-ni havaktit vutiqtauhimayulu ilauyut iluingaumayumik maliruagakhamik.

French-titut Ikayutit

Ilihaqtuliqiyuat French-titulu Ikayutit (BEFS), French-tituluniit Ikayutit, atuqtipaaliquiyut French-titut uqauhiqmik hiviliqmiiklu aipaanklu uqauhiqmik French-titut ilishaqnimik, havaqatigivlu-git French-titut uqayuktut Nunavumi ikayuqtiiilu timiuyut.

French-titut Ikayutit ikayuqtut Havakviuyumik Ilihaqtuliqiyinit, Commission scolaire francophone du Nunavut-kulu, Iqaluknilu DEA-guyuq pitquhiqhamik pivalianiganik hivunikhamilu upalu-gaiyainiqmik, ilihautikhainik, manikhaakkhaniklu atuqtukhanik aulaniriyamikni French-titut uqauhiliqiniqmi. Ilauvaktut aalani ataniqtuivknigaaqtunik kamituyumi,

katimaqyaqnigini, ha-vaaginilu pivagiagani ihariagiyanik French-titut uqauhiqmik ilishaqnimik Nunavumi. French-titut Ikayutit ikayuqtulu Havakviuyumik Ilihaqtuliqiyinit Kavamanilu Nunavumi French-titut nuuptirijutinik.

Katimayit Ministauyunit Ilihaqtuliqiyini Kanatami (CMEC) agiqa-tiriigutiaqtut talimani havauhikhanik Kanatamilu Inujutiliqiyinik (2013-mit 201-mut uvuga 2017-mit 2018-mut). Kiguani uma Havauhiyuup, Kavamat Nunavumi aniguqhiyut March-mi 2014-mi nutaamik Kanatamit Nunavumilu Agiqatiriigut French-titut Inugiagitut Uqauhiqaqtut Ilihautikhainik Tuklianiklu Ilitariyauhi-mayumik Uqauhiqmik ayuqiqtuutinik 2013-mit 14-mut uvuga 2017-mit 18-mut.

Nunavut manikhaqpaktut \$1,422,631 ukiutuaraagat manikhauti-luanik.

Aviktuqtaunigit ukua:

- **\$772,885 Inugiagitut Uqauhianik Ilihaqnimqi, unalu**
- **\$649,746 Aipaanik Ilitariyauhimayumik Uqauhiqmik ayuqiqtuutit**

Inugiagitut Uqauhianik manikhaat pijutauyuq \$289,256 CSFN-kunut ikayutinik agiqatiriigutikut. Amiakut manikhaat havaktut manikhaariyait, alatqilu hulijutit atuqtipaaliriaganik pivaaliriaga-nilu French-titut uqauhiq, ayuqihajutit havaktikhariaganilu French-titut Uqauhiliqjutinik Ikayuqtuiyunk.

Aipaanik Ilitariyauhimayumik Uqauhiqmik ayuqiqtuutinut manik-haat akiliutauyuq ilihaiyit manikhaaginik, havaktihariaganik French-titut Uqauhiliqjutinik Ikayuqtuiyunk, aularutinut akiligakhat ilishaqtut ilaunigini Qiniqhajut havaagini auyami, malruuk uqauhi-liqinikut maniqamiuviiq, Ilihaqtaaragatalu French-titut Havaaq nakhalaqtuqlu uqauhiliqinikun naunaiyaut.

Naunaipkut 4 Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit (DEA)

	Tamaita	Atuqtauginaaqtuq ¹	Iniqnirit Inukhiutiliqiyit	Inuqatiriiitaqniq	French-titut
NUNAVUT	\$12,768,533.00	\$12,257,323.46	\$1,548,459.00	\$967,065.00	\$0.00
KITIKMEONMI	\$2,405,818.07	\$2,329,029.00	\$268,487.00	\$144,955.00	\$0.00
IQALUKTUUTIAQ	\$615,161.15	\$563,117.00	\$72,428.00	\$ 37,796.00	\$0.00
URHUQTUUQ	\$491,364.00	\$491,364.00	\$54,949.00	\$ 29,579.00	\$0.00
KUGAARUK	\$388,441.00	\$388,441.00	\$43,193.00	\$ 24,053.00	\$0.00
KUGLUKTUK	\$500,817.64	\$488,305.00	\$56,094.00	\$ 30,117.00	\$0.00
TALOYOAK	\$410,034.28	\$397,802.00	\$41,823.00	\$ 23,410.00	\$0.00
KIVALLIQMI	\$4,300,263.00	\$4,179,153.00	\$541,753.00	\$280,903.00	\$0.00
ARVIAT	\$1,185,338.00	\$1,092,438.00	\$156,748.00	\$ 77,430.00	\$0.00
QAMANIITUAQ	\$795,796.00	\$795,796.00	\$101,014.00	\$ 51,231.00	\$0.00
IGLULIGAARYUK	\$229,939.00	\$229,939.00	\$18,825.00	\$ 12,598.00	\$0.00
SALLIQ	\$428,427.00	\$428,427.00	\$50,372.00	\$ 27,428.00	\$0.00
KANGIRLINIQ	\$947,441.00	\$919,231.00	\$124,415.00	\$ 62,233.00	\$0.00
NAUYAAT	\$483,946.00	\$483,946.00	\$64,284.00	\$ 33,967.00	\$0.00
TIKIRAJUAQ	\$229,376.00	\$229,376.00	\$26,095.00	\$ 16,016.00	\$0.00
QIKIQTANI	\$6,062,451.93	\$5,749,141.46	\$738,219.00	\$541,207.00	\$0.00
NIAQUNGUA	\$60,427.00	\$60,427.00	\$4,802.00	\$ 6,007.00	\$0.00
IKPIARYUK	\$363,231.00	\$337,751.00	\$39,288.00	\$ 22,217.00	\$0.00
KINNGAIT	\$576,639.00	\$576,639.00	\$67,022.00	\$ 35,254.00	\$0.00
CSFN	\$321,581.25	\$274,232.00	\$13,037.00	\$ 9,877.00	\$0.00
KANGIQTUGAAPIK	\$401,823.00	\$380,783.00	\$47,163.00	\$ 25,919.00	\$0.00
AUSUITTUQ	\$141,652.00	\$141,652.00	\$6,148.00	\$ 6,640.00	\$0.00
SANIRAYAK	\$294,959.00	\$294,959.00	\$34,688.00	\$ 20,055.00	\$0.00
IGLOOLIK	\$673,654.00	\$673,654.00	\$86,676.00	\$ 44,492.00	\$0.00
IQALUIT	\$1,295,006.00	\$1,181,245.00	\$209,679.00	\$ 102,311.00	\$0.00
KIMMIRUT	\$185,443.00	\$185,443.00	\$20,665.00	\$ 151,314.00	\$0.00
PANGNIQTUUQ	\$417,861.46	\$417,861.46	\$63,476.00	\$ 33,692.00	\$0.00
MITTIMATALIK	\$558,098.38	\$508,193.00	\$67,245.00	\$ 35,359.00	\$0.00
QIKIQTARJUAQ	\$188,608.00	\$188,608.00	\$18,466.00	\$ 12,431.00	\$0.00
QAUSUITTUQ	\$169,343.84	\$153,569.00	\$8,415.00	\$ 7,705.00	\$0.00
SANIKILUAQ	\$414,125.00	\$374,125.00	\$51,449.00	\$ 27,934.00	\$0.00

¹ Ikayutauginaqpaktut ilaqaqtut DEA-n Aulaniginik Munarijuti-niklu; ilaqaqtut aulaniginik ilibaqvikmi havaat, ilitquhiqmi havaat, havaqataqtulu manikhaagit, Iniqnirit Inukhiutiliqiyit (Ilitariyauhimayut Iniqnirit ilibaqvikni), inuqatiriiitaqniq (aaniqnaitut ilranaitulu ilibaqvikmiitami).

Ilihaqtunik Hivuniqhijutit Astuqtuq

Havakviuyuq atuliqtut atautimi munariviuyumik ukiuqtaqtumi Ilihaqtunik Hivuniqhijutit Atuqtumik (SIS) pijutauyuq ilihariaqa-taqniginik, ilihauhiinik inuhiriyanik naunaipkutit tamaini ilihali-haanit ayuiniginut 12 ilihajtut Nunavumi.

Nunavumi atuliqtut ilainaani ilitauyunik naunaipkut ihuaqtuq ilihalihaani ayuiniginut 6, ayuiniginit 7, 9-mut ayuiniginilu 10-mit 12-mut.

Ilitauyunik naunaipkutit iniqhimayut SIS atuqhugu. Una pihima-yuq ikayutauyaagani ajikiinik naunaipkutiqariagani. Ilitanik naunaipktut malrukniq uqauhiqaqtuq, Qavlunaatut, Inuktut, Qavlunaatut Inuinaqtuluniit.

SIS ihuaqhailaqtuq ilihariaqataqtut naunaipkutainik, ilihaliqtuk-hat naunaipkutainik havaktunilu titiraakkhanik.

Ilihaqtut Ilaunigit, Ilihariaqataqtut, Aniguqhiyulu

Tamaita nutaqat inulramiilu ukiuqaqtut siksinit 18-mut i humaq-huutiqaqtut piyariaqahutiklu ilauyaamikni ilihaliqtuni ilihapaa-liqtunilu Nunavumi. Nutaqat nukaqhiuyut talimanik ukiuqaqtut ilaulaaqtulu,

inulramiilu ukiuqaqtut 21-nik ilihaqhimaaginariaqaq-tut iniqtiragani ilihautigiyatik.

Ilihariaqataqtut amigainitit nalunairutiyut ilihajtut ilaunigit ilaliutivlutiklu ilihatiarutini aniguqtunilu amigainigini. Nunavumi ilihariaqataqtut hanianiiginaqtuq 75%-mik, ilihajtunik tamaini ayuiniriyauyuni. Naluhuiqtugut ilihajtut agayukhiit ilihajviani ilauliraagamik, amigainigit ikiklivaktut. Ilihaqtut agayukhiit ilihajvianiikhalaagamik, ukua amigainigit taimaituuginaqtut.

Aniguqhiyut amigainitit Nunavumi 31.5%-guyuk 2014-mi. Aniguqhiyut amigainigit nahagauyuq atuqhugit kanatami atuqtauyuq. Amigainigit naunairutiyuq aniguqhiyut amigainigit amigainiqhat inugiaknigita iluaniitut nahuriyauyuni aniguqhiyukhat, ila 17-nik 18-nikluniit ukiuqaqtunik.

Qauymayariaqaqtuq Kanatami Igumiuyuni Naunaiyautini nalu-nairutiyuq 46%-mik amigainigit Nunavumi inugiyait aniguqhihi-magitut agayukhiit ilihajviani aniguqhijutinik ajikutainikluniit 1. Ukua taimainigit nalunairutiyuq amihuut ilihatuuutivut pivaktait agayukhiit ilihajviani ayiguqhijutit ajikutailuniit ukiuqaliraagamik 19-nik avataanuluniit¹.

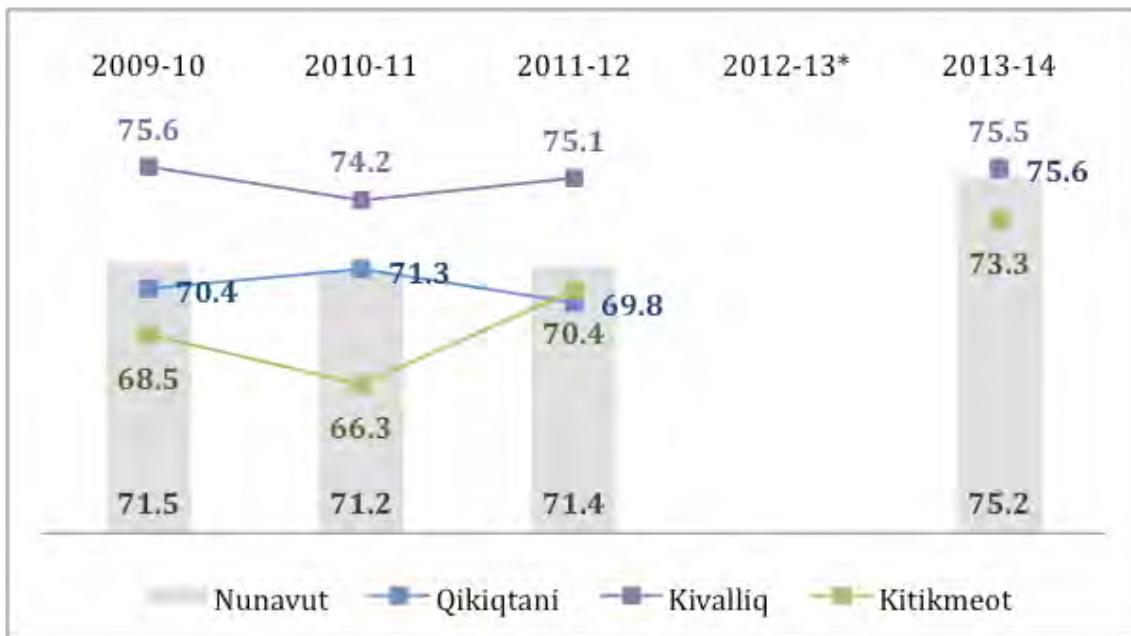
Table 4 Breakdown of student headcounts over 2013-2014 Appendix Tables 6 and 8 show the headcounts by school.

	NUNAVUT	QITIQMIUNI	KIVALIQNI	QIKIQTANI
INUIT	9310	1697	3113	4488
ARNAUYUT	4550	834	1551	2165
ANGUTAUYUT	4748	863	1562	2323
INUINNAUNGITTUT	430	66	40	324
ARNAUYUT	216	29	21	166
ANGUTAUYUT	214	37	19	158
TAMAITA	9728	1763	3153	4812

¹ Nunavumi Havakvia Naunaipkutiliqiyit hatqiqtitivaktut Nuna-vumi takukhauluaqtut 2011-mit Kanatami Igumiuyut Naunaip-kutini qungialiugaini uvani stats.gov.nu.ca -mi.

Titirauyaaq 3

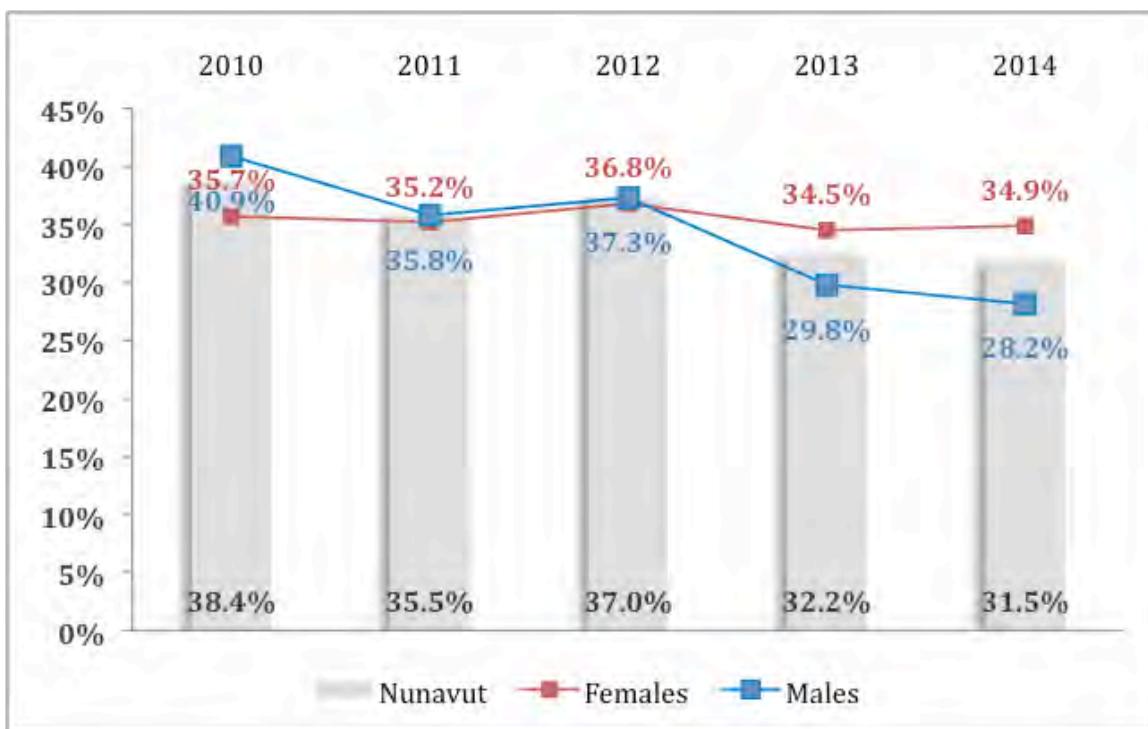
Tamainit ilihariaqa-taqtut amigainigit kiguliqni talimani ukiuni¹



Titirauyaaq 4

Aniguqhiyut ami-gainigit kiguliqni talimani ukiuni

Uigani Naunaipkutit 11, 12-lu takuupkaiyuk ani-guqhiyunik nunagiayuunit inuuniginiklu.



¹ Piqagituq naunaipkutinik qahaktunik 2012-mit 13-mut ilihaqniqmi ukiumi aalaguqhimak-mata naunaipkutinik katitirijutit Ilihaqtut Naunaipkutainit (SR) ukunuga ilihaqtunik Hivuniqhijutikanik Atuqtumut (SIS).



Ilihaiyimit Pivalianiq

Havakviuyut tuniqhimayut ikayuqturiagani pivalianiga atuqnigalu ayuruirutinik pivalajutinik atuqtukhainik ilihaiyipta. Pivikhaqaq-titaayut atuqtilugu ilihaqnik ukiuq aturiagani ilagini ila Inuit Qauyimayatuqaginik havaap atuqniga, uqauhiq ayuqiqtutauyuq, nutaat ilituqhautini ihuaqutit, taimaitut. Piqaqtuqlu ihumagiayu-niganik ayuqahajutikhat atuqpalianigagut una Ilihaqtuliqinikut Malgaqyuaq.

Ilagani ayuiriagani pivalianiganik, havakviuyuq akhuuqtut agikli-vaaliriaqani piqaqniga Inuinaqtut uqayuktunik ilihaiyinik tamaini ayuinigini Nunavumi ilihaqvikni. Inuinaqtut uqayuktut ilihaiyit hakugiktumik ijuagakhauilaqtut ilihaqtunit tamainit ukuiqaqtunit, atuqtipaaliqhugu malrukniq uqauhiqaqniqmik ilihaqniqmi Inuila inujuhiinik atuqtunik.

2013-mit 14-mut Ilihaiyimit Pivalaniqmiq Havaat:

- Ilitaqhijut Ilihaqtuliqinikut Hivuliqhuqniqmik Nunavumi
- Ayugitut Ilihaqnikut Hivuliqhuqtit
- Nunavumi Ilihaiyit Ilihaqnigagut Havaaq
- Nunavumi Ayiqpaaliriagani Kamitiuyuq

Ilitaqhijut Ilihaqtuliqinikut Hivuliqhuqniqmik Nunavumi

Ataniuyuq Tukliuyulu Ataniuyumit aturiaqaqtut Nunavumi ilihaq-tuliqinikut hivuliqhuqniqmik ilihautinik ilagani Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuap. Ilihaiyit piyumat aalatqiinik hivuliqhuutinik atuqpaktulu hivuliqhuqniqkut ilihautinik.

Havakviyuq havaqatiqaqtut Ilihaqpaaliquvikmik Prince Edward Island-mi (UPEI) piyaagani ilihaqpaaliquvikmit ilitariuyaagani Naunaipkutitaaqniq Ilihaqtuliqinikut Hivuliqhuqniqmik Nunavu-mi (CELN) havaami. 2013-mi, CELN quviahutiqaqtut qulini ukiuni Nunavumik pijutiqaqniganik havaaq, ilaliutipkaihimayuq ihumagiayuunik, hivunikhamik, makpiraanik, ihuaqutiniklu Nunavumi ilihaqvikmit atuqtumit.

CELN havaaq ilaqaqtuq malrukniq auyami takujutivlutik katima-niqaqtut Havaaq 1-mik Havaaq 2-miklu; ilikuuqtuq ukiumi uga-hiktumit ilihautikhaq atuni ilauyuuq iniqhiyariaqaqtuq upijunmik ilituqhajutimik havaamik. CELN ilihautiluagit tungaviuyut hivuliqhuqniqmik ayuqahajutilu uqauhiliqinikut hivuliqhuutit.

CELN havaaq pijutauyuq ilaujutinik aalatqiini atuqtakhanik, havaqatigilugilu Iniqnirit, maniqami pigiarutit, ilihaqvikmi ilituqhajiyit ikayuqtiriit, aalatqiinik uqaqtuq, aalatqiiniklu uqautauyunik, taimaituniginik, upijutinik, qauyivaalirutiniklu hulilugaarutinik.

2013-mi, 12 ilauyuq iniqhitiaqtut CELN havaamik. Atuqtilugu 2013, saivauyuq havaami 1 ilauyuq 14-lu havaami 2 ilauyuq, ataniu-yulu ilihaqvikni, tukliuyulu ataniuyunit, ilihaiyit, nunani kivgak-tuqtu, ataniqpaklu.

Ayuitiaqnigít Ilihaqtulíqinikut Hivulíqhuqniqmík

June 1-mi 2013-mi, 12 Inuit ilohaqtulíqinikut hivulíqhuqtit Nuna-vumit aniguqhuyut Ayuitiaqnigít Ilihaqtulíqinikut Hivulíqhuqniqmík mit ilitaqhijut Ilihaqpaaqliqvíkmit Prince Edward Island-mít (UPEI) aniguqhijutainut quviahutiqaqtut lqalukni.

Una tuqliriyaa atautimiuyuni Inuit ilihaiyt nakuyumik iniqhitiaq-mata umiga aniguqktut naunaipkutitaarutimik ilohaqnímk.

Ilihaqník ihuaqhaqhimayuq Inuit ilohaqtulíqinikut hivulíqhuqtit hivulíqhuqniqmík qauyimaliriagani ayururiaganilu ihariagiyatik hakugikhvaaliriagani ilohaqtulíqinikut havaaq amigaiqpaaliriaga-nilu malrukniq uquahiqatiaqtut aniguqhiyulu amigainitit Nunavumi ilohaqtut.

Ayuitiaqnigít Ilihaqtulíqinikut Hivulíqhuqniq havaaq atuqtitau-yuq tamaat Nunavumi, malruk kihiani auyami ilihautigiyauyuk UPEI-mi ilohaqpaaqliqvíkmi. Ukua auyami ilihautit pijutauyut ilohaqtunit takuyaagani atuqlugilu UPEI-mi ilohaqpaaqliqvík makpiraaqaqvíklu.

Ilihautit tuklianí Nunavumi Ayuitiaqnigít
Ilihaqtulíqinikut havaaq ayuqiqtutauyuq ilauyunit

hivulíqmi aniguqhuyunit ilohaqtunit, ilohaqpaaqliqvíkmilu ayuqiqtuiyunit qauhimayunik Nunavumík. Ilihaq-níqmí piqaqnigít ihuaqhaqhimayut ihumagiluaqhugu Nunavut, ikayuqmata Havakviyuq Ilihaqtulíqiyinit. Agiklivaliavlugu hakugik-niginit hivulíuyup ayuitiaqníginik havaamit, ilihautikhaini tukliuyut ilohaqtut ilaqaqtut Inuinaqník ilihaiyuqatauyunik, amigaitqiyaník ihuaqtikhaník Inuinaqtuuqtuník amigaitqiyaníklu Iniinqiuyunik.

Hivulíq Nunavumi Ayuitiaqnigít Ilihaqtulíqinikut Hivulíqhuqniqmík aniguqhijutauyut 2009-mi 21-guvlutik nakuyumik aniguqhiyut.

**June 1-mi 2013-mi, 12 Inuit
ilihaqtulíqinikut hivulíqhuqtit
Nunavumit aniguqhuyut
Auitiaqnigít Ilihaqtulíqinikut
Hivulíqhuqniqmík ilitariyauvlutik
Ilihaqpaaqliqvíkmit Prince Edward
Island-mít.**



Nunavumi Ilihaiyit Ilihaqniganik Havaaq (NTEP)

Nunavumi Ilihaiyit Ilihaqniganik Havaaq manikhaqtitauyuq Nuna-vumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaaliqvikmit, Havakviuyumilu Ilihaqtuli-qiyinit. Hitamani Ayuruirutauyuq Ilihaqtuliqinikut (B.Ed) ilitaqhijut ilihaqnik atuqtitauyuq ikayuktiriinit Illihaqpaaliqvikmilu Regina-mi.

Aniguqhiyut hitamani ukiuni ilitaqhijut ilihaqniqmi ayugitut ilihai-yaamikni Nunavumi ilihaqvikni. NTEP pijutiqalaqtaqtuq ayuqiqturia-gani ilihalihaanit ayuiniginut 6 kihiani aniguqhihimayut ilihautinik B.Ed-mik ilitaqhijutilgit ayuqiqtuilaqtut aalanik ayiruirutiqaqtunik.

Ilihaqvik atuqtuq iharahuktut amigaitqiyanik Inuinaqtut uqayuktu-nik ilihaiyikhanik tamaini ayuruiqnigini pivagiagani malrukniq uqauqaqniqmik ilihaqniqmik NTEP-lu ihumayut pivagiagani una ihariagiayuq.

NTEP ilihautivakhimarakpaktun 1986min. 2006mi 85nguyut iniqtitut. Ilihaiyikhat Ilihaqtut Iliahautikhainik qulit nunalaat: Iqaluit, Uqhuqtuuq, Taloyoak, Arviat, Kangiqliniq, Sanikiluaq, Kinngait, Kangiqtugaapik Mittimatalik, hamanilu Hanigayakmi.

Manikhaat ahivagauyut NTEP-kunut 2013-mit 2014-mut ukua:

- **\$2,637,300 Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaaliqvikmit manikhaarivagainit; unalu**
- **\$2,262,000 Havakviuyumit Ilihaqtuliqiyinit.**

Nunavumi Ayugitut Ayuruiqpaaliriagani Kamitiuyuq

Havakviuyuq Ilihaqtuliqiyinit Nunavumi Ilihaiyinit Katimayit (NTA) tamakmik munariyat Nunavumi Ayugitut Ayuruiqpaaliriagani kamitiuyuq (NPIC), munariyiyut ayugitut pivalianiginik havaanik, pitquhiqnik, pigiarutkhainiklu ilauyut. NPIC-mi hulijutit ilaqaqtut Inuit uqauhiinik ayuqihajutinik, ilihaiyit katimaqyuqniginik, taja hivunikhamilu ilihariaqtut

havaguiqhimalagiagani.

Ilihaiyit katimaqyuqniga atuqpaktuq aipagutuaraagat. Atuni ukiumi katimaqyuqnik avanmuqataqtut Nunavumit ilihaiyit katimaqyuani-ganit, nunani katimaqyuqniqmit, katimaqyuqniqmklu nunagiayuymi.

NPIC ihuaqhajiyulu ilituqhajutinik ijuaqhijutinulu havaamik atuqtak-hainik nutaat ilihaiyit, pijutiqaqtuq uqauhirilraariagani Inuit Inujuhiini Atuqluaqtut tungavigilugit ilihaqvipiup atuqtuup. Atuni NTA-mi ilauyuq pivaktut manikhaanik ikayutikhanik kamitiuyumit akiliutau-yaagani ilaujutigiyamiknik kitumiliqaa Ayuitiaqniganik Ilihaqtuliqini-kut Ilitaqhijut Ilihaqtuliqinikun Hivuliqhuqniqmik Nunavumi ataniuyuuplu ilihaqvikni ilitaqhijutaanik ilihaqniq.

Kavamat Nunavum aipagutuaraagat ikayuqtuiyut 4.5%-mik ilaganik tamaita manikhaaginit NTA-ni ilauyut NTA-milu Ayuitiaqniganik Pivalianikut Manikhaqvikmik.

Manikhaaq atuqtavaktut pipkaivagiagani:

- Nunavumi naunaitut Ayuitiaqniganik Pivalianikut hulijutini;
- Aipagutuaraagat ayuqihavaaliriagani havaguiqhimalakvikhaq ikayuhiaqluni pigiluniluniit;
- Hivigitunik Ayuqpaaliriagani Pivalianikut hulijutit;
- Ilihaqvikmi inuuplu Ayuqpaaliriagani Pivalianikut hulijutit;
- Havaktitaagani Ayuqpaaliriagani Pivalianikut Havaktit;
- Atuqtakhailu Ilihaiyit ilitaagani uqauhiiit malrukniq uqauhiqniqmik ayuqiqtujutini tikuqaqtaini Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit.

2013-mit 2014-mut, akituniqaqtut manikhaani ikautinik \$2.9-milia-talamik manikhaakhani.



Iniqnirit Ilihaqnigit Ilihaqnikulu Havaat

Iniqnirit Ilihaqnigit Ilihaqnikulu Havaanik havakviat havaaqaqtut ilituqhariagani, pitquhiq pivalianiganik atulirumayainiklu upalugai-yautinik pijutiqaqtunik Nunavumi Iniqnirit Ilihautainik Atuliruma-yainik (NALS) havaani ila Apkutauyumik Iniqnirit Ilihaqpaaqliqvik-mit anigurutinik (PASS) havaami iniqnirilu uqauhiliqinikut, ikayuq-hutilu havaaginik DEA-m pivalianikut atuqpalianigagulu Ilihaqtuli-qinikut Maligaqyuaq. Iniqnirit Ilihaqnigit Ilihaqnikulu Havaanik havakviat pivaktut ihumakhaqhiutikhanik ataniqtujutiniklu iniqni-rit ilihaqniginik Nunavumi. Una havaviuyuq ikayuqtut nakuyumik atuqtiniganik iniqniqnut ikayutinik manikhaqhiurutit amigaiqpaa-liriagani ukiuqtaqtumi, ikayuqhutiklu atuqaariaqaqtunik ilihaqnikut havaaginik havakviuyuup.

Nunavumi Iniqnirit Ilihaqnigagut Atulirumayait (NALS)

Nunavumi Iniqnirit Ilihaqnigagut Atulirumayait (NALS) atuliqui-yut hatqiqniganik Nunavumi Iniqniguqtut Agayukhiit Ilihaqvianit Naunaipkutitaaqniqmik ukua aniguqhigitut agayukhiit ilihaqvia-nit piyaagani ilihautainik.

Apkutauyuq Iniqnirit Ilihaqpaaliq-vikmit aniguqhijutauyuq (PASS)

Apkutauyuq Iniqnirit Ilihaqpaaliqvikmit aniguqhijutauyuq (PASS) haavitauyuq 2013-mi Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaaliqvikmit atuqtitvlutik. Ihuaqhaqhimayuq ihumagivlugit Nunavumi iniqni-rit iniqhiyumayut kiguliqnik ikitunik ilihautikhanik, nunagiayamik-ni, ihumamiknik pivikhaqaqlutik ahiani agayukhiit ilihaqvianit, piyaagani agayukhiit ilihaktut aniguqnigagut naunaipkutimik. Nunavumi Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaaliqvikmi ayuqiqtuiyt qaritau-yami atuqtitpagait Alberta-mi Ugahiqtumit Ilihaqnigmik Iglumit. Ilihaqpaaliqvik pipkaivaktulu ayuqiqtunik ilakhainik ayuqiqtuiyt, qaritauyanik, hilainagurutinik qaritauyan, naunaitunik ayuqha-jutikhanik aturiagani piqutit ilihaqvikhainiklu, ikayuraigani ilihaq-tut ilauyut PASS-mi ilihautini pivagiagani ilitumayatik piyaagani agayukhiit ilihaqviani aniguqhikpata naunaipkutimik.

2013-mit 2014-mut PASS atuqtityut Qavlunaatut 30-2-mik, Inujuhiqniklu Ilihautinik 20-2-mik. 26-guyut ilihaqtut ilauhimayut ilihautini ukunani nunagiayuuni: Iqaluktuitami, Uqhuqtuumi, Kagiqliniqmi, Kigaqni, Kinmirunmi, Pakniqtuumi, Iqaluknilu.

Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq Atuqpalianiganik

Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq atuqpalianiganik ihuaqhaiyi unalu Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuamik ayugituq, havaaqqaqtuq ihuaq-haqniganik upalugaiyaqniganiklu pijutiqaqtunik atuqpalianiganit 2008-mi Nunavumi Ilihaqtuliqinikut Maligaqyuaq ilauyulu maliruakhat havaaritquayayulu. Una ilaqaqtuq pivikhaqaniganik, upalugaiyaqniganik, titiraqaqniganik munariyaaganilu iniqtiqniq atuqpalianigagut aulaniq uqaqatiriigutikut, ayuiqhajitikut, tuhaumayutinit ihuaqtilu pivalianiginut havaani.

Uqauhiliqiniq

Uqauhiliqinikmut manikhaat ikayutauyut nunagiayuuni timiuyunit pivaliyaagani atuqtilugilu nunagiayuuni havaat ikayutauniaqtut inuknik taiquaqpaalearigani titiraqpaaleariganiq qauyivaaliriaganilu atuqniginik uqauhiliqinik tamaini ilitariyauhimayuni uqauhiliqinik Nunavumi.

Nunavumi Uqauhiliqiyit Katimayit

Nunavumi Uqauhiliqiyit Katimayit (NLC), ikayuqtiriikhutik Nuna-tiami Uqauhiliqinikut Katimayit, Yukon-milu Uqauhiliqinikut Havaqatiriit, Uqauhiliqiyiliu Newfoundland-mi Labrador-milu amihuni ukuni ilituqhayaamikni Inuinaqnik, Qavlunaaraqnit, Itqiliqnit agutinik ilauyunik havaktuni. Atuliqhimayuq April-mi 2012-mi iniqniaqturiyauyuq November-mi 2014-mi.

Havakviuyvlu manikhaqtitpagait NLC-kut aipagutaraagat \$75,000-mi Ikayutinik Agiqatiriigutikut.

Naunaipkut 5 Manikhaat akiligakhalu Iniq-nirit Ilihaqnigagut Ilihaqtuliqinikulu Havaat 2013-mit 2014-mut

	2013-2014	
	MANIIT	PILLUARUTINGIT
ALPSS AULAPKAIJUTIT	\$321,000	\$628,951
HUNANIKLIQAA ILIHAQNICKUT PIVALIANIQ (GED)	\$123,000	\$50,368
UQUAHILIQINIQ	\$347,000	\$245,708
NUNAVUMI INIQNIRIT ILIHAQNIGAGUT ATULI-RUMAYAINIK ATUQPALIANIGANIK	\$623,000	\$146,831
TAMAITA	\$1,414,000	\$1,071,858

DEA-n Pivalianigit

DEA-n Pivalianiginik Ihuaqhaidi havaaqaqtuq ihuaqhariagani Nunani Ilihaqtuliqiyit Ataniqtuiyit (DEA) pivalianiganik, ayuiq-hajutinik uqaqatiriiqutiniklu ikayuqtuijutinik atuqpalianigagut Ilihaqtuliqinikulu Maligaqyuq ilagiyailu maliruagakhat piqyauyulu.

DEA-kut Titiraqviani Ataniyuup Ayuiqhaniga

Havakviuyuq havaqatiqtaqtuq ikayuqhugit DEA-n havaktiilu qau-yivaaliriagani, ayururiagani, ayugijutilu ihariagiayayut aulapka-riagani havakvigliyatik ihuaqtumik aulaniqatiaqtumiklu.

March-mi 2014-mi, havakviuyuq katimaqyuqtaqtuq maniliqiju-tinik munarinigagut DEA-ni titiraqvikmi ataniuyut Qigqtaani, Kivaliqni, Qitiqmiunilu nunani. Pigahut maniliqiyinit qauhimayut havaqatigyaagani DEA-n katraqaqtitayut ayuqiqtuiyaagani maliruaqniginik nalaumayut maniliqijutinut aulajutit pivalianigi-niklu, ihuaqhaqnigut munarinigilu ihuaqtut maniliqijutinut nau-naipkutit. Havakviuyuq havaqatiqtaqtuq Havaqatiriiunik Nunavu-mi DEA-nik ihuaqhaidi agani ayuiq-hajutikhanut maliruagakhamik pijutauyuq DEA-ni havaktinit vutiqtauhimayunilu ilauyunit iluingaumayumik naunaiyarutikhaq maliruaq.



Qanurilinigit Havaami Hilaqyuami Ilituqhainiqmik Iniqnirit Ayugijutai-nik (PIAAC) ayuruirutainik ilituqhaut

Qanurilinigit Havaami Hilaqyuami Ilituqhainiqmik Iniqnirit Ayugijutai-nik (PIAAC) ayuruirutainik ilituqhaut

October 8-mi 2013-mi, hilaqyuamit uqaqhutit uvuna Timiuyumik Manikhaqhiurutinik Havaqatiriigutinik Pivalianikulu (OECD), kanatamilu uquauiqmi uvuna Naunaipkutiliqiyimit Kanatami tuniyauyuq iluingaumayumiklu makpiraaqaqvikkim piqaqtumik tamainik Havaanik Hilaqyuami Ilituqhainiqmik Iniqnirit Ayugijutainik (PIAAC) naunaipkutinik.

PIAAC aginiqhaq iluingaumavlunilu Kanatami ayuruirutinik ilituq-haut iniqhimayuq, ilituqhaqhugit uquauhiliqjutit, kitijutit, ayuqhau-tiniklu ihauqhaqninqinik nutauniqhanik atuqviyumi inujuhiqmi. Ilituqhaut naunaiyaiyuq inuknik ukiuqaqtunik 16—nit 65-mut.

Qanurinigit naunairutauyut iniknit kagikhijuhiinik ayuiniginik ayuruirutini atuqluaqtunik katitirijutauyaagani ahiini, agitqiyanik ayuruirutinik pivaalirutauyunik nakuyumik iniqtirijutinik agilrami, ilihaqvikmi, havavikmi, nunagiayayumilu.

Hivuliqmiq takuyaunigit unipkaat pihimayut October 8-mi 2013-mi OECD-mit Naunaipkutiliqiyinilu Kanatami. Atuqhani ukiuni, siksit huli ihumagiayayunik unipkaat tuniyauniaqtut, naunaiyaqlugit naunaipkutit hivituvalaat ilituqhatiariagani hivuliqmi tuniyauyumi.

Nunavumi nalunairutiyut aaliuyugut Kanatami amigainiqhat ihumagivlugit naunaiyagauyuni. Kihiani, iniqtiragani agayukhiit ilihaqnigit ilihapaaqalirutilu ilautiaqtuq ihuaqhivaalinqniginit qanurinigit PIAAC-mi.

Agiyt PIAAC-mi Qanurinigit: Nunavumi

- Kituniliqaa ataniqtuivikni, Nunavut amigainiqhanik (41%-mik) inukni atuqtuq ilituqhajutimik uquauiqmi nanminirigitamiknik. Ilagini Nunavumiut atuqtait naunaiyautit uquauiqtit atuqhugu (Qavlunaatut,

French-tituluniit), amigainiqhat nahautait nakuutqiayuvyaktut, aaliuyut huli Kanatami piyainik amigainigin.

- Naunaiyaqata aalat ataniqtuiviit, Nunavumi amigainiqhat PIAAC-mi ilauyt iniqhahimagitut agayukhiit ilihaqniganik, 56%-mik ihumagilugu 14.8%-guyuq Kanatami amigainigit.
- Naunaiyagaukpat tamaini ahiini ataniqtuivikni, Nunavumi amigainiqhat PIAAC-mi ilauyt nukaqhiutqiyat (16-mit 25-mut), 26%-mik ihumagilugu 17.3%-guyuq Kanatami.
- Tamaini ukiuqaqtut naunaiyagauyut, Nunavumiut ayuqhaqtut uquauhiliqiniqmik kitijutinikli ihumagikpata ahiini ataniqtuivikni Kanatami.
- Inulramiit (ukiuqaqtut 16-nit 24-mut) pihimayut agayukhiit ilihaviani aniguqhijutimik takunaqtuq kitijutinik uquauhiliqinikulu nahautait agitqiayayut ilihaqatimiknit. Aaliuhimaraluatilugit nahautait Kana-tami amigainiqhat pivagait, ilainaraluaga ihuaqhivaalinqiga takuyau-yuq iniqhiyunik agayukhiit ilihaqvianit aniguqhiyut amigaitqiyat Nunavumi.
- Uquauhiliqinikut kitijutinulu nahautit agitqiayayut pihimakhaaqtau-vaktulu inuhiqmi ukunanga pihimayunik qutikniqhanik ilihaqnigmik. Amigainigin, ukua ilihapaaqalivikmit ilihaqhijutiqaqtat qutikniqhamikluniit nalaumaqatigiyait Humiliqaa Kanatami ilihaqatigiyatik. Tamaini, PIAAC-mi nahautit agiklivaliahimayut ilihaqnik kutiqniqhaugaagat.
- Kanatami nahautiat quliuyut amigainiqhanit Ayuqhauti-nik Ihuaqhivaalinqganik Nunauniqhani Atuqviyumi Inujuhiqmi (PS-TRE). Kihiani, Nunavumi mikiniqhat tamainit ahiini ataniqtuivikni umani ilituqhaunmi, amigainiqhauvlutiklu inuit uqaqtut “Qaritau-yaliklimagitutik” uqaqtut (16%-guyut) atugituluniit inmkni Qari-tauyalijijutinik Ilituqhautini (25%-guyut), ahiani titiriat makpiraaqlu atuqhutik pihimayut.
- Nunavumi Nunaqaqagitut inuit qutikniqhamik nahautiqaqtat uqua-hiliqiniqmi kitijutinilu ihumagikpata ukiuqtatui Nunaqaqaqtatut inuit. Nahautani afimaniga ukua ilagini inugiaknigini

agitqiayuqlo Nunavumi ahianit pijutinik Kanatami.

Tamaini, qanurinigit PIAAC-mi naunaipkutit nalunairutiyut ilishaqnik atuqluaqtuq aturuiriagani ayuruirutinut ilakuinauyuq.

- Amigainikhani uqauhiliqinikut nahautait Nunavumiut, ukiuqaqtut 16-nit 65-mut, ilishaqpaaliqhimayut (Ilisiaqpaaliqvikmit aniguqhijut qutiknighamik), nahautiqaqtut ajikutainik qutiknikhanikluniit amigainitinit ahiini ataniqtuiviknit.
- Agiyunik agikligiaqnigut uqauhiliqiniqmi, kititijutini, PS-TRE-milu nahautait takuyaayuq ukunani pihimayuni agayukhiit ilishaqviani aniguqhahimayunit. Nahautait agiklivaliaginaqtut ukunanga ilishaq-paaliqhimayunit. Nunavumi qutiknighaq nahautait inugiaknikhat ukunanga ilitaqhijutiqaqtunit ilishaqpaaliqvikmit.
- Uku pihimayut ilishaqpaaliqvikmit ilitaqhijutinik atuqluagitut ukiuti-gut pijutiqaqtunik ihiuniginik uqauhiliqiniq kititijutiniklu atuqtuuyaa-ginaqtuq ilagini inugiaknigini pihimayuni aliuniqhanik



ilihaqnikut pihimayainik.

Havakviuyuup Ilisiaqpaaliqvikmit Kiujuhiit PIAAC-mi Qanuriniginik

Nunavumi Havakviuyuq Ilisiaqpaaliqvikmit havaanik ihivriuqhiyut ihauq-hivaaliriagani ilishaqniqmi ayuruirutinilu qanurinigini Nunagumiutani

- Havakviuyuq ihivriuqhiyut NTEP-mik havaamik, nutaat ilituqhauti-nut pigiarutit, ilihautit, ilishaqalihaalu ilihautainik ihuaqhivaaliriagani ilishaqniqmit qanurilinigit tamaini ilishaqtuni.
- Havakviuyuq havaqatiqaqtuq upipkariagani agayuqaat nunagiayu-yuniitulu ilishaqniqagut nutaqat. Nutaqat nakuyumi aulaniqalaqtut ilishaqtamiknik ilihariaqatainarumik. Agayuqaat ikayuqtuqnigut atuqniqatiaqtuq una taimailiyaagani.
- Havakviuyuq ihuaqhahiyuq Apkutikhainik Iniqniuyut Ilisiaqpaaliqvik-mit (PASS) Aniguqhiniginik, havaaq ihuaqhahimayut ihumagivlugit Nunavumi iniqniuyut iniqhiyumayut kiguliqnik agayukhiit ilishaqviani ilihautinik, nunagiyamikni, nanminik ihumamikni pigiaqlutik ahiani agayukhiit ilishaqvianit, piyaagani agayukhiit ilihavianit ilitaqhijutit aniguqhahiyunik.
- Havakviuyuq ikayuqtiaqtut NTI-kunik CanNor-kuniklu atuqtitiyaa-gani nutaamik ayuiqhajutikhamik atuqaaqtukhamik pijutauniaqtu-mik ayuruirutinik havaklutiklu atuqhimalirriagani NLCA-mi nutata-qatauhimayut upalugaiyariagani uku hivunikhami inikhanik kavamani havakviuyuni.

Iniqtirumayaat Havakviuyuup aturiagani PIACC-mi naunaipkutit hivumut aulavalialyaagani tuniqhimajutiptikni pipkaiyagani nakuyu-nik ilihautinik pijutauyumik qutiknighamik ayuinikhamik. Piyumayu-gut ilishaqniqmi ayuiqhaniqmiklu Nunavumi ayuqnaitumik apqutau-tiariagani ilishaqniqmi ayuiqhanikmiklu ahiani ukiuqtaqtuuup.

UIQUIT:

NUTAQQAAT ILIHALIQAAQNIGIT

Uiguani Naunaipkut 1 Laisiqaqtut ECE-n igluit inigiyailu qanirituuniginik nunanilu 2013-mit 2014-mut

	QITIQMIUNI	KIVALIQNI	QIKIQTANI ¹	IQALUIT	NUNAVUT
LAISIQAQTUT NUTAQIQIVIIT	4	9	11	8	32
NUNAQAQAQTUT PIYARIAQTIRUTAIT	3	2	2	0	7
LAISIQAQTUT ILIHAQNIAQHIMAVIIT	2	1	2	2	7
LAISIQAQTUT ILIHARUIRAAGATA	0	0	2	5	7
LAISIQAQTUT AGILRAMI NUTAQIQIVIIT	0	0	0	1	1
TAMAITA HAVAAT	9	12	17	16	54
UBLURAALUK ILIHAQNIAQHIMAYUT INIKHAIT	89	149	140	160	538
ILAINAANI UBLUUP ILIHAQNIAQHIMAYUT INIKHAIT	100	50	72	25	247
UBLURAALUK NUTARANUIT INIKHAIT	25	50	64	49	188
ILIHARUIRAAGATA INIKHAT	0	0	50	99	149
TAMAITA INIKHAT	214	249	326	333	1122

Uiguani Naunaipkut 2 Atuqluaqtuq aipaalu uqauhiq atuqtauyuq naunaiya-gani 50-ni laisiqaqtunik ECE-n iglugiyaini²

	NUNAVUT
UQUAHIQ ATUQTAULUAQTUQ	
INUKTITUT	29
INUINNAQTUN	2
QAVLUNAAUTUT	16
UVIITITUT	3
TAMAITA	50
AIPAA UQUAHIQ	
INUKTITUT	13
INUINNAQTUN	3
QAVLUNAAUTUT	28
UVIITITUT	3
TAMAITA	47

1 Qigiqtani aliriini kuuliuyut ilaqagitus nahautainik Igaliuit, nanminiq iniqaquukmat aliriinik.

2 Tamaita iglugiyayunit kiugit uqauhiliqinikut naunaiyaunmik. Nahautit uqautauyut tamainit ukunanga kiuyunit. Ukunani iglunit kiuyunik uqauhiliuaqtumik atuqtauyumik, kiugit aipanik uqauhiqmik pijutinik.

Uiguani Naunaipkut 3 Havaktit havkatut laisiqaqtuni iglugiyauyuni

	QITIQMIUNI	KIVALIQNI	QIKIQTANI ¹	IQALUIT	NUNAVUT
NUNATAAQHIMAYUT	39	58	53	36	186
NUNATAAQHIMANGITTUT	4	5	4	37	50
ATAUTTIMUT²	43	63	57	73	236

Uiguani Naunaipkut 4 Aniagitusut Nutaqat Havaaq manikhaaqinik aturumayaayut, CI: Nunagiayuunit havaat, SS: Ikayutinut ikayutit

	QITIQMIUNI	KIVALIQNI	QIKIQTANI ¹	IQALUIT	NUNAVUT
MANIKHAQTUT CI ATULIRUMAYAIT	6	0	5	3	14
MANIKHAQTUT SS ATULIRUMAYAIT	4	1	2	1	8
MANIKHAQTUT CI UNALU SS TAMAKMIK ATULIRUMAYAIT	0	1	0	0	1
TAMAITA MANIKHAQTUT ATULIRUMAYAINIK	10	2	7	4	23
NUNAGIAYUUT MANIKHAQTITAUYUT ATULIRUMAYAINIK	4	2	6	1	13

1 Qiqiqtani alirini qiliuyuni iliqaqtitut nahautainik Iqaluit, nanminik iniqaqtitaumat aliriniik.

2 Ataitimut aalagayuq nahuriyauymit nahautip nunataqatau-himayut nunataqtauhimagitulu, takunaqtut havaktut nunata-qataukmagaa uqauhiugitut naunaipkutit katitigatilugit.

Uigani Naunaipkut 5 Nunani Ilihaqtuli-qiyit Ataniqtuiyit atuqtut¹ DEA-ECE-n manikhaakhainit

	TUKHIGAUYUT	PIYAUYUT	INIQNIRIT ILAUNIGIT	IHUACUTINIK PIVALIANIQ	HULILUKAARUT	ILARIIT HULIJUTAIT
NUNAVUT	\$556,668.20	\$410,648.20				
KITIKMEONMI	\$82,723.20	\$42,723.20				
IQALUKTUUTIAQ	\$38,403.20	\$38,403.20	ii	ii	ii	ii
	\$4,320.00	\$4,320.00	ii	ii	ii	ii
URHUQTUUQ	\$40,000.00	--	ii	ii	ii	--
KIVALLIQMI	\$187,550.00	\$118,210.00				
ARVIAT	\$119,720.00	\$90,000.00	ii	--	--	--
KANGIRLINIQ	\$27,830.00	\$28,210.00	ii	ii	ii	ii
NAUYAAT	\$40,000.00	--	--	--	--	--
QIKIQTANI	\$286,395.00	\$249,715.00				
IKPIARYUK	\$30,565.00	\$20,080.00	ii	ii	ii	ii
	\$9,375.00	\$5,400.00		ii		
KANGIQTUGAAPIK	\$21,040.00	\$21,040.00	ii	--	--	--
COMMISSION SCOLAIRE FANCOPHONE DU NUNAVUT (CSFN)	\$12,900.00	\$12,900.00	ii	ii	ii	ii
	\$20,000.00	\$16,960.00	ii	--	--	ii
IQALUIT	\$48,400.00	\$39,920.00	ii	ii	ii	ii
	\$64,000.00	\$53,000.00	ii	ii	ii	--
KIMMIRUT	\$9,700.00	\$10,000.00	ii	ii	ii	ii
QAUSUITTUQ	\$30,415.00	\$30,415.00	ii	--	--	ii
SANIKILUAQ	\$40,000.00	\$40,000.00	ii	ii	ii	ii

UIGUUYUT: ILIHALIHAANIT AYUINIGINUT 12

Uiguani Naunaipkut 6 Ilauliqtut ilihaq-viktigut 2013-mit 2014-mut¹

		Ataattimut 2013-2014	ARNAUYUT	ANGUTAUYUT
NUNAVUT¹		9728	4766	4962
KITIKMEONMI		1763	863	900
IQALUKTUUTIAQ	Kiilinik High School	201	97	104
	Kullik Ilihakvik	221	111	110
URHUQTUUQ	Qiqaqtuaq Ilihakvik	171	83	88
	Quqshuun Ilihakvik	208	100	108
KUGAARUK	Kugaardjuk Illiniarvik	262	121	141
KUGLUKTUK	Jimmy Hikok Ilihakvik	228	115	113
	Kugluktuk High School	159	78	81
TALOYOAK	Netsilik Ilihakvik	313	158	155
KIVALLIQMI		3153	1572	1581
ARVIAT	John Arnalukjuak School	381	207	174
	Levi Angmak School	355	166	189
	Qitiqiq Middle School	180	88	92
QAMANIITTUAQ	Jonah Amitnaaq Secondary School	316	152	164
	Rachel Arngnammaktiq School	247	118	129
IGLULIGAARYUK	Victor Sammurtok School	107	51	56
SALLIQ	Sakku School	293	148	145
KANGIRLINIQ	Simon Alaittuq School	283	138	145
	Leo Ussak Elementary School	342	177	165
	Maani Ulujuk High School	93	52	41
NAUYAAT	Tusarvik School	414	201	213
TIKIRAJUAQ	Inuglak School	142	74	68
QIKIQTANI		4812	2331	2481
NIAQUNGUA	Nanook School	41	17	24
IKPIARYUK	Inuujaq School	267	129	138
KINNGAIT	Peter Pitseolak School	176	96	80
	Sam Pudlat School	223	91	132
CLYDE RIVER	Quluaq School	331	165	166
AUSUITTUQ	Umimmak School	31	12	19
SANIRAYAK	Arnaqjuaq School	246	123	123
IGLOOLIK	Ataguttaaluk Elementary School	393	160	233
	Ataguttaaluk High School	236	116	120

¹ Nunavumi Naunaipkutiqaqviyuq takupkaiyut Nunavumi takukhauluaqtut 2011-mit Kanatami Igumiutanik Naunaiyautini qaritauyami qungiakhani uvani stats.gov.nu.ca –mi.

		Ataattimut 2013-2014	ARNAUYUT	ANGUTAUYUT
QIKIQTANI CONTINUED				
IQALUIT	Aqsarniit Illinniarvik	284	142	142
	École des Trois-Soleils	83	45	38
	Inuksuk High School	407	208	199
	Joamie School	228	103	125
	Nakasuk Elementary School	355	193	162
KIMMIRUT	Qaqqalik School	132	51	81
PANGNIRTUNG	Alookie School	219	107	112
	Attagoyuk Illisavik	222	105	117
MITTIMATALIK	Nasivvik High School	234	109	125
	Ulaajuk Elementary School	251	121	130
QIKIQTARJUAQ	Inuksuit School	140	75	65
QAUSUITTUQ	Qarmartalik School	48	25	23
SANIKILUAQ	Nuiyak School	124	69	55
	Paatsaali High School	141	69	72

Uigani Naunaipkut 7 Iilaqliqtut ayuinigi-tigut 2013-mit 2014-mut

Ataattimut 2013-2014	INUIT			INUINNAUNGITTUT		
	ARNAUYUT	ANGUTAUYUT	Ataattimut	ARNAUYUT	ANGUTAUYUT	Ataattimut
SIKUULIHAAT	821	357	389	746	26	49
ILIHAQTUNI 1	817	388	393	781	15	21
ILIHAQTUNI 2	767	334	393	727	18	22
ILIHAQTUNI 3	684	339	319	658	12	14
ILIHAQTUNI 4	733	330	373	703	18	12
ILIHAQTUNI 5	706	326	348	674	18	14
ILIHAQTUNI 6	668	302	342	644	14	10
ILIHAQTUNI 7	681	321	337	658	12	11
ILIHAQTUNI 8	685	298	357	655	20	10
ILIHAQTUNI 9	666	318	307	625	19	22
ILIHAQTUNI 10	917	443	447	890	15	12
ILIHAQTUNI 11	769	390	359	749	12	8
ILIHAQTUNI 12	814	404	384	788	17	9

Uiguani Naunaipkut 8 lihariaqataqtut Amigainigit (%) Ilihaqvikni 2013-mit 2014-mut

		TAMAITA		TAMAITA
NUNAVUT		77.3%	QIKIQTANI	79.5%
KITIKMEONMI		73.3.3%	NIAQUNGUA	Nanook School 96.1%
IQALUKTUUTIAQ	Kiilinik High School	80.7%	IKPIARYUK	Inuujaq School 76.7%
	Kullik Ilihakvik	84.7%	KINNGAIT	Peter Pitseolak School 86.7%
URHUQTUUQ	Qiqirtaq Ilihakvik	53.2%		Sam Pudlat School 87.4%
	Quqshun Ilihakvik	58.7%	KANGIQTUGAAPIK	Quluaq School 73.9%
KUGAARUK	Kugaardjuk Illinniarvik	...¹	AUSUITTUQ	Umimmak School 59.5%
KUGLUKTUK	Jimmy Hikok Ilihakvik	78.7%	SANIRAYAK	Arnaqquaq School 64.5%
	Kugluktuk High School	87.8%	IGLOOLIK	Ataguttaaluk Elementary School 74.7%
TALOYOAK	Netsilik Ilihakvik	69.6%		Ataguttaaluk High School 62.7%
KIVALLIQMI		75.5%	IQALUIT	Aqsarniit Illinniarvik 80.6%
ARVIAT	John Arnalukjuak School	66.3%		École des Trois-Soleils 94.2%
	Levi Angmak School	60.2%		Inuksuk High School 66.6%
	Qitiqliq Middle School	61.5%		Joamie School 90.0%
QAMANIITTUAQ	Jonah Amitnaaq Secondary School	75.6%		Nakasuk Elementary School 90.0%
	Rachel Arngnammaktiq School	79.5%	KIMMIRUT	Qaqqalik School 82.3%
IGLULIGAARYUK	Victor Sammurtok School	82.0%	PANGNIRTUNG	Alookee School 82.7%
SALLIQ	Sakku School	82.2%		Attagoyuk Illisavik 69.2%
KANGIRLINIQ	Simon Alaittuq School	83.9%	MITTIMATALIK	Nasivvik High School 82.8%
	Leo Ussak Elementary School	80.1%		Ulaajuk Elementary School 76.0%
	Maani Ulujuk High School	86.2%	QIKIQTARJUAQ	Inuksuit School 73.2%
NAUYAAT	Tusarvik School	71.7%	QAUSUITTUQ	Qarmartalik School 92.0%
TIKIRAJUAQ	Inuglak School	77.2%	SANIKILUAQ	Nuiyak School 89.6%
				Paatsaali High School 77.0%

Uiguani Naunaipkut 9

Aniguqhiyut nunagiyauyutigut

2013-mit 2014-mut

NUNAVUT	206
QIKIQTANI	86
IKPIARYUK	7
KINNGAIT	1
KANGIQTUGAAPIK	6
AUSUITTUQ	1
SANIRAYAK	3
IGLOOLIK	13
IQALUIT	31
KIMMIRUT	3
PANGNIRTUNG	3
MITTIMATALIK	10
QIKIQTARJUAQ	0
QAUSUITTUQ	0
SANIKILUAQ	8
KIVALLIQMI	86
ARVIAT	13
QAMANIITTUAQ	14
IGLULIGAARYUK	4
SALLIQ	5
KANGIRLINIQ	40
NAUYAAT	4
TIKIRAJUAQ	6
KITIKMEONMI	34
IQALUKTUUTIAQ	12
URHUQTUUQ	5
KUGAARUK	5
KUGLUKTUK	8
TIKIRAJUAQ	4

Uiguani Naunaipkut 10

Aniguqhiyut qanuriniginuut

2013-mit 2014-mut

TAMAITA	206	%
ATAANI		
NUKAQHIIT 17-NIT	2	1.0%
17-NIT 18-MUT	125	60.7%
19-NIK AVATAANULU	79	38.3%
PITQUHINGIT		
INUIT	191	92.7%
INUINNAUNGITTUT	15	7.3%
ANGUTAUGUMIK ARNAUGUMIKLUUNIIT		
ANGUTAUYUT	114	55.3%
ARNAUYUT	92	44.7%

Uigani Naunaipkut 11 Uqauhiq Ayuqiqtu-tini Atuqtumik Maliruat

Naunaipkutit Malrukniq Uqauhiqaqtunik Ilihaqnigmik Atuqtut – Pivikhaqaqniga Ilihaqhijutiluniit Pijutiqaq-tunik Atuni Uqauhiqmik Ayuinigitigut

QULLIQ ATUKTUQ

ILALIUTIJUTIT ATUQTUQ

ILIHAIHAANIT AYUNIGINUT 6

- Inuit uqauhiit: 85-90%
- Non-Inuit language, taught as a subject: 10-15%
- Inuit uqauhiit: 85-90%
- Non-Inuit language, taught as a subject: 10-15%

AYUINIGIT 4-MIT 6-MUT

- Inuit uqauhiit: 70-75%
- Inuinaugitut uqauhia: 25-30%
- Inuit uqauhiit: 80-85%
- Inuinaugitut uqauhia: 15-20%

AYUINIGIT 7-MIT 9-MUT

- Inuit uqauhiit: 55-65%
- Inuinaugitut uqauhia: 35-45%
- Inuit uqauhiit: 65-70%
- Inuinaugitut uqauhia: 30-35%

Ikiniqhat Nahagauyut Piyariaqaqtut - Ayuinigitiit 10-mit 12-mut, Tamaini Atuqtuni

Ayuuinigini 10 ilihautit:

- Inuit uqauhiit: 15 kititani
- Inuinaugitut uqauhia: 15 kititani

Ayuuinigini 11 ilihautit:

- Inuit uqauhiit: 10 kititani
- Inuinaugitut uqauhia: 10 kititani

Ayuuinigini 12 ilihautit:

- Inuit uqauhiit: 10 kititani
- Inuinaugitut uqauhia: 10 kititani

+ Ilahautit:

- Inuit uqauhiit: 15 kititani
- Inuinaugitut uqauhia: 15 kititani

AYUINIGIT 10-MIT 12-MUT

MALRUK ATUQTAKHAK

- Ilihaqtut ilihaqtitauuyut atauhiqmik ukuniga kiguliriinik ilihaqvikmi ikayuqtiriinit uqaqatigivlugit agayuqaat
- Tamakmik kiguliriit qahagiaqtaqtuk

Inuit Uqauhiinik Kiguliriit

Inuinaugitut Uqauhiik Kiguliriit

- Inuit uqauhiit: 85-90%
- Non-Inuit language, taught as a subject: 10-15%

- Non-Inuit language, taught as a subject: 85-90%
- Inuit uqauhiit: 10-15%

AYUINIGIT 4-mit

- Inuit uqauhiit: 70-75%
- Inuinaugitut uqauhia: 25-30%

AYUINIGIT 4-mit

- Inuinaugitut uqauhia: 70-75%
- Inuit uqauhiit: 25-30%

AYUINIGIT 5-mit

- Inuit uqauhiit: 60-70%
- Inuinaugitut uqauhia: 30-40%

AYUINIGIT 5-mit:

- Inuinaugitut uqauhia: 60-70%
- Inuit uqauhiit: 30-40%

AYUINIGIT 6-mit :

- Inuit uqauhiit: 55-60%
- Inuinaugitut uqauhia: 40-45%

AYUINIGIT 6-mit :

- Inuinaugitut uqauhia: 55-60%
- Inuit uqauhiit: 40-45%

- Inuit uqauhiit: 50-60%
- Inuinaugitut uqauhia: 40-50%

- Inuinaugitut uqauhia: 50-60%
- Inuit uqauhiit: 40-50%